Ontario

Ministry of Municipal Affairs and Housing

Office of the Deputy Minister

777 Bay Street, 17th Floor
Toronto ON M7A 2J3
Tel.: 416 585-7100

Ministère des Affaires Municipales et du Logement

Bureau du ministre

777, rue Bay, 17e étage
Toronto ON M7A 2J3
Tél. : 416 585-7100

December 24, 2020

MEMORANDUM TO: **Municipal Chief Administrative Officers and Clerks**

SUBJECT: **Enforcement of Orders under the *Reopening Ontario Act, 2020***

I want to thank you again for your sustained efforts in limiting the spread of infection and managing the impact of the pandemic on your communities.

Public Health Measures

As COVID-19 cases continue to rise at an alarming rate, the Ontario government, in consultation with the Chief Medical Officer of Health and other health experts, announced a Provincewide Shutdown effective December 26, 2020 at 12.01 a.m. These additional restrictions reinforce that Ontarians should stay at home as much as possible to minimize transmission of the virus and prevent hospitals from becoming overwhelmed. Municipalities, residents and businesses can find out which regional public measures are in place for their area at https://www.ontario.ca/page/covid-19-response-framework-keeping-ontario-safe-and-open. Municipalities and local public health units may have additional restrictions or targeted requirements, on top of any applicable provincial public health measures.

The Ontario government, in consultation with the Chief Medical Officer of Health, has also extended all orders currently in force under the *Reopening Ontario (A Flexible Response to COVID-19) Act, 2020* (ROA) until January 20, 2021. These can be found online on the Government of Ontario's website at https://www.ontario.ca/laws/statute/20r17.

Enforcement

As you are aware, municipal by-law officers are designated to enforce provincial orders under the ROA.

To help support municipal enforcement activities, I am attaching information the Ministry of the Solicitor General has shared with Chiefs of Police regarding additional amendments to orders made under the ROA.

Ontario's municipalities have shown leadership and actively engaged in enforcement and compliance, including enforcement of any local by-laws they may have enacted. To ensure we continue to maximize the impact of enforcement efforts on the ground, and as I mentioned in my previous correspondence to you, I strongly encourage our municipal partners to work closely with provincial enforcement officers and public health officers to coordinate enforcement activities in your communities. To identify opportunities for and to plan coordinated compliance activities in your community, please email Natasha Bartlett at natasha.bartlett@ontario.ca.

To help support enforcement personnel, staff at the Ministry of the Solicitor General continue to respond to inquiries via EssentialWorkplacesSupport.SolGen@ontario.ca. Through this confidential channel, assistance is available to enforcement personnel seven days a week. In addition, a confidential Enforcement Support Phone Line (1-866-389-7638) is operational and available to assist enforcement personnel Monday to Friday (8:30 a.m. – 5:30 p.m.).

Reporting

I would also encourage you again to support the Ministry of the Solicitor General's efforts to collect enforcement data to help monitor and measure the impact of accelerated enforcement and compliance activities province wide. You can find out more on how you may contribute to the Ministry of the Solicitor General's weekly data collection efforts by contacting Jeanette Gorzkowski or Agata Falkowski at Jeanette.Gorzkowski@ontario.ca or Agata.Falkowski@ontario.ca, respectively.

Thank you, once again, for your continued efforts to help keep our communities safe and healthy.

Sincerely,

Kate Manson-Smith
Deputy Minister, Ministry of Municipal Affairs and Housing

Enclosure: Correspondence from the Ministry of the Solicitor General to all Chiefs of Police – English version. If a French version is required, please contact Richard.Stubbings@ontario.ca.

Ministry of the Solicitor General

Public Safety Division

25 Grosvenor St.
12th Floor
Toronto ON M7A 2H3

Telephone: (416) 314-3377
Facsimile: (416) 314-4037

Ministère du Solliciteur général

Division de la sécurité publique

25 rue Grosvenor
12e étage
Toronto ON M7A 2H3

Téléphone: (416) 314-3377
Télécopieur: (416) 314-4037

Ontario

MEMORANDUM TO: All Chiefs of Police and
Commissioner Thomas Carrique
Chairs, Police Services Boards

FROM: Richard Stubbings
Assistant Deputy Minister
Public Safety Division

SUBJECT: **Further Changes to Regulations under the *Reopening Ontario Act, 2020***

DATE OF ISSUE:	**December 24, 2020**
CLASSIFICATION:	**General Information**
RETENTION:	**Indefinite**
INDEX NO.:	**20-0176**
PRIORITY:	**High**

I am writing to advise you of amendments to the following regulations under the *Reopening Ontario (A Flexible Response to COVID-19) Act, 2020* (ROA):

- O. Reg. 363/20 – Stages of Reopening ("Stages of Reopening Order"); and
- O. Reg. 82/20 – Rules for Areas in Stage 1.

As you are aware, Ontario's COVID-19 case count has increased significantly over the past several weeks, despite progressive public health measures.

The below changes, in effect as of December 26, amount to a time-limited "shutdown" aimed at significantly restricting points of interaction and decreasing travel between different regions of the province for non-essential activities, in order to limit the risk of transmission.

Amendments to Stages of Reopening Order (O. Reg. 363/20)

Effective Saturday, December 26, 2020 at 12:01 a.m., all Public Health Unit (PHU) regions in Ontario are assigned to the Grey zone of Stage 1 (lockdown). Please ensure all relevant personnel are familiar with the Rules for Areas in Stage 1 regulation (O. Reg. 82/20), including the changes outlined below.

Through the recent public announcement of the Provincewide Shutdown, the government has committed that these measures will be in place for 28 days for

southern Ontario, and 14 days for northern Ontario, and will be re-evaluated to determine if it is safe to lift any restrictions or if they need to be extended. Further updates to regulations confirming “shutdown” dates and locations will be communicated as they are made.

Amendments to O. Reg. 82/20 – Rules for Areas in Stage 1 (Lockdown)

Effective Saturday, December 26, 2020 at 12:01 a.m., **with some exceptions as noted,** the following changes apply to the rules for Stage 1:

General Rules (Schedule 1)

- Persons responsible for businesses or organizations that are open must comply with the advice, recommendations and instructions issued by the Office of the Chief Medical Officer of Health on working remotely (in addition to those on screening individuals).
- Persons responsible for businesses or facilities that are open to the public must continue to limit the number of persons in the place so that all members of the public can maintain a two metre distance from every person and the capacity does not exceed 50% of the capacity for the particular room, with further restrictions in some cases (e.g., 25% capacity). Exemptions for certain schools continue to apply. Capacity must now be calculated by:
    - taking the total square metres of floor area accessible to the public, not including shelving and store fixtures,
    - dividing that number by 8 (for 50% capacity) or by 16 (for 25% capacity), and
    - rounding the result down to the nearest whole number.
- Persons responsible for businesses or facilities that engage in retail sales to the public must post a sign in a conspicuous location visible to the public stating the maximum capacity permitted.
- Persons responsible for businesses that are open must prepare and make available a safety plan or ensure this is done, but there is no longer a set deadline.
- Short-term rental accommodations – other than hotels, motels, lodges, resorts and other shared rental accommodations such as student residences – must only be rented to individuals who are in need of housing, unless the reservation was made before the public health unit in which the accommodation is located was moved to the Grey Zone.
- The rules for meeting and event spaces are modified as follows:
    - Spaces can no longer be rented for day camps, and
    - Child care centres and authorized recreational and skill building programs within the meaning of the *Child Care and Early Years Act, 2014,* as opposed to providing child care generally within the meaning of that Act, are permitted purposes for renting space.

Businesses that May Open (Schedule 2)

- The list of retailers permitted to be open (found in sections 2 to 10) is modified as follows:
    - All stores that primarily sell food, even if it is primarily one category of food, are permitted to open.
    - Discount and big box retailers are only permitted to be open if they sell groceries to the public and limit capacity to 25%.
    - Hardware stores are no longer permitted to be open for in-store access; they can operate with alternative methods of sale such as curbside pickup.
    - Safety supply stores, businesses that sell, rent or repair assistive/mobility/medical devices, aids and/or supplies, and optical stores that sell prescription eyewear to the public can only permit members of the public to enter by appointment.
    - Stores that sell liquor are only permitted to be open if they do not exceed 25% capacity.
- Shopping malls can only establish a single indoor pick-up area but can establish multiple outdoor pick-up areas. Pick-up from the indoor area must be by appointment only.
- Garden centres and plant nurseries, including greenhouses that engage in retail sales to the public, are no longer permitted to be open.
- Outdoor markets can only be open if they primarily sell food to the public, in addition to meeting other criteria that continue to apply.
- All businesses engaged in retail sales to the public that are not already addressed in sections 2 to 10 must only operate using alternative methods of sale that do not require inside access and must only allow on-site pick-up if they:
    - have a public entrance that opens onto a street or exterior sidewalk, or
    - are located in a shopping mall and comply with the rules regarding mall pick-up.
- Rental and leasing services, including automobile, commercial and light industrial machinery and equipment rental, can now only permit members of the public to enter by appointment.
- Snow clearing services are permitted.
- Lawn care services are no longer permitted.
- Domestic services are now only permitted if they support children, seniors or vulnerable persons.
- Vehicle and equipment repair and essential maintenance and vehicle and equipment rental services can now only permit members of the public to enter by appointment.
- Veterinary services can now only be provided if they are necessary for the immediate health and welfare of the animal or provided through curbside pick-up and drop-off of the animal.
- Other businesses that provide services to animals, including farms, boarding kennels, stables, animal shelters and research facilities, can only provide services that are necessary for animals' health and welfare.

- Businesses that provides pet services are no longer permitted to be open, except pet training services exclusively for service animals.
- Operators and providers of the following are permitted to be open:
    - Child care centres that meet all the following conditions:
        - The centre only operates a before or after school program on school days for children whose school is permitted to provide in-person teaching or instruction to the child on that day, and
        - The centre does not provide child care during school hours to children whose school is not permitted to provide in-person teaching or instruction to the child on that day and who were not already in child care at those times immediately before December 21, 2020, unless the centre is designated by the Minister of Education as an emergency child care centre for children of individuals listed in Schedule 5 – Individuals Eligible for Emergency Child Care. This list includes all members of police services.
    - Home child care,
    - Child care under s. 6 (3) (2) of the *Child Care and Early Years Act, 2014* at a person's dwelling, and
    - Authorized recreational and skill building programs under the *Child Care and Early Years Act, 2014*, provided the programs are not provided to children on school days unless the child is enrolled in a school that is authorized to provide in-person teaching or instruction on that day.
- Day camps are no longer permitted to be open.
- Child care centres and authorized recreational and skill building programs within the meaning of the *Child Care and Early Years Act, 2014*, as opposed to providing child care generally within the meaning of that Act, are permitted purposes for community centres and multi-purpose facilities to open.
- Retail stores operated by a telecommunications provider or service may only permit members of the public to enter the premises by appointment, and only for repairs or technical support.
- The conditions for indoor and outdoor sports and recreational facilities to open are modified as follows:
    - Facilities can no longer be used for day camps, and
    - Child care centres and authorized recreational and skill building programs within the meaning of the *Child Care and Early Years Act, 2014*, as opposed to providing child care generally within the meaning of that Act, are permitted purposes for these facilities to open.
- The Order clarifies that no indoor or outdoor sports or recreational classes are permitted at any indoor or outdoor sport and recreational facilities.
- Film and television production businesses can now only have a maximum of 10 performers on film or television sets.

Places that Must Close or that are Subject to Conditions (Schedule 3)

- Public libraries must now be closed, except for the purpose of:
    - Providing curbside pick-up, return or delivery of circulating library materials, or
    - Providing space for:
        - a child care centre or authorized recreational and skill building program within the meaning of the *Child Care and Early Years Act, 2014*,
        - mental health support services or addictions support services, so long as no more than 10 people are permitted to occupy the space, or
        - the provision of social services.
- The following changes are made to the rules for outdoor recreational amenities:
    - Ski hills are no longer permitted to be open.
    - Tobogganing hills and dogsledding and ice-skating amenities are permitted to be open.
    - Locker rooms, change rooms, showers and clubhouses can be open to provide access to equipment storage, in addition to providing access to washrooms and first aid.
- Drive-in and drive-through exhibits at museums, galleries, aquariums, zoos, science centres, landmarks, historic sites, botanical gardens and similar attractions are no longer permitted to be open. Until January 10, 2021, schools and private schools within the meaning of the *Education Act* ("schools" collectively) cannot provide in-person teaching or instruction except as follows:
    - They may open to the extent necessary to facilitate the operation of a child care centre or authorized recreational and skill building program within the meaning of the *Child Care and Early Years Act, 2014*.
    - They may open to the extent necessary to facilitate the operation of an extended day program in certain circumstances
    - They may open to allow staff to provide remote teaching, instruction or support to students if the school operates in accordance with a return to school direction issued by the Ministry of Education and approved by the Office of the Chief Medical of Officer of Health.
    - They may open to the extent necessary to provide in-person instruction to pupils with special education needs who cannot be accommodated through remote learning and who wish to receive in-person instruction, if the school operates in accordance with a return to school direction issued by the Ministry of Education and approved by the Office of the Chief Medical Officer of Health.
    - Schools operated by a band, band council, the federal government, an education authority authorized by one of those entities, or an entity that participates in the Anishinabek Education System may open, provided that:
        - if there are any international students who entered Canada on or after November 17, 2020, in-person teaching, and instruction is only provided if the school has and operates in accordance with a plan respecting COVID-19 that has been approved by the Minister of Education.

- From January 11 to January 24, 2021, additional schools that meet all of the following conditions may open for in-person teaching and instruction:
    - It only offers kindergarten or grades one (1) through eight (8), or else is in one of the following health units:
        - The District of Algoma Health Unit.
        - North Bay Parry Sound District Health Unit.
        - Northwestern Health Unit.
        - Porcupine Health Unit.
        - Sudbury and District Health Unit.
        - Thunder Bay District Health Unit.
        - Timiskaming Health Unit.
    - The school is operated in accordance with a return to school direction issued by the Ministry of Education and approved by the Office of the Chief Medical Officer of Health.
    - If in-person teaching or instruction at the institution involves singing or the playing of brass or wind instruments:
        - every person who is singing or playing must be separated from every other person by plexiglass or some other impermeable barrier, and
        - every person in the instructional space must remain at least two metres apart from every other person in the instructional space.
    - If there are any international students who entered Canada on or after November 17, 2020, in-person teaching, and instruction is only provided if the school has and operates in accordance with a plan respecting COVID-19 that has been approved by the Minister of Education.
- Beginning January 25, 2021, any other school may open for in-person teaching and instruction if it complies with the rules above regarding return to school directions, brass or wind instruments, and international students.

Enforcement of Orders

The Ministry recognizes that province-wide, police services are continuing to work together with local enforcement partners, and to implement targeted local campaigns to reinforce the public health requirements under the ROA.

As you are aware, for offences under the ROA, police and other provincial offences officers including First Nation Constables, Special Constables, and municipal by-law officers have discretion to either issue tickets to individuals for set fine amounts or issue a summons under Part I of the Provincial Offences Act (POA), or to proceed under Part III of the POA by laying an information.

The set fine amounts for ROA offences for individuals is either $750 or $1000 depending on the offence. Individuals issued a summons under Part I or charged under Part III, upon conviction, face a penalty of a fine of not more than $100,000 and a term of imprisonment of not more than one year as determined by the court at sentencing.

There is no set fine amount for corporations (or corporate officers). The actual penalty imposed upon conviction would be determined as part of sentencing but for a corporation it could be a fine as high as $10,000,000. In addition, fines can be increased "by an amount equal to the financial benefit that was acquired by or that accrued to the person as a result of the commission of the offence."

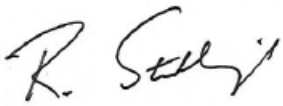
To further support public health regions, the province has made additional enforcement mechanisms available to local medical officers of health who have applied additional measures based on their local conditions and needs. The government amended Ontario Regulation 950 under the *Provincial Offences Act*, allowing for a ticket to be issued for any contravention of a COVID-19 specific communicable disease order issued under section 22 of the *Health Protection and Promotion Act* by a medical officer of health. In addition, the Chief Justice of the Ontario Court of Justice approved a set fine of $750 for any ticket issued for violating a section 22 order relating to COVID-19 made by a local medical officer of health.

To support local enforcement personnel in the interpretation and application of new restrictions and public health measures under ROA, the ministry will continue to work with partner enforcement ministries and municipalities to support collaboration and information sharing, including through the dedicated Enforcement 1-800 Line and email resource. We will also continue to analyze the enforcement data that police services provide to us, over the coming weeks and onward, to help to inform data-driven decision-making.

As cases continue to trend sharply upward in a growing number of communities, I encourage you to continue local enforcement efforts to support compliance with the province-wide "shutdown," and to address non-compliance with public health measures and restrictions under the ROA.

Thank you, as always, for your continued efforts to help keep our communities safe and healthy.

Sincerely,



Richard Stubbings
Assistant Deputy Minister
Public Safety Division

Attachment(s)

Ontario

Executive Council
Conseil exécutif

R.O.C./Décret 579 / 2020

I certify that the attached is a true copy of the Regulation under the Reopening Ontario (A Flexible Response to COVID-19) Act, 2020, made by Her Honour the Lieutenant Governor in Council on December 23, 2020.

Dated at Toronto, December 23 , 2020

Deputy Clerk, Executive Council

Ontario

Executive Council
Conseil exécutif

Order in Council
Décret

On the recommendation of the undersigned, the Lieutenant Governor, by and with the advice and concurrence of the Executive Council, orders that:

the appended Regulation be made under the *Reopening Ontario (A Flexible Response to COVID-19) Act, 2020.*

Sur la recommandation de la personne soussignée, la lieutenante-gouverneure, sur l'avis et avec le consentement du Conseil exécutif, décrète ce qui suit :

Le règlement ci-annexé est pris en vertu de la *Loi de 2020 sur la réouverture de l'Ontario (mesures adaptables en réponse à la COVID-19).*

Recommandé par :

Recommended _____

Appuyé par : Le président du Conseil des ministres,

Concurred _____
Chair of Cabinet

Approuvé et décrété le

Approved and Ordered DEC 23 2020
Date

La lieutenante-gouverneure,

_____
Lieutenant Governor

R.O.C./Décret (R) [579/2020

Filed with the Registrar of Regulations¶
Déposé auprès du registrateur des règlements¶
¶
DEC 23 2020¶
¶
Number (O. Reg.)¶
Numéro (Règl. de l'Ont.) → 789/20¶

[Bilingual]

CONFIDENTIAL
Until filed with the
Registrar of Regulations

REG2020.1018.e
6-PR

ONTARIO REGULATION

made under the

REOPENING ONTARIO (A FLEXIBLE RESPONSE TO COVID-19) ACT, 2020

Amending O. Reg. 82/20

(RULES FOR AREAS IN STAGE 1)

1. (1) Section 3 of Schedule 3 to Ontario Regulation 82/20 is revoked and the following substituted:

Schools and private schools

3. (1) Schools and private schools within the meaning of the *Education Act* shall not provide in-person teaching or instruction.

(2) Despite subsection (1), schools and private schools within the meaning of the *Education Act* may open,

(a) to the extent necessary to facilitate the operation of a child care centre or authorized recreational and skill building program within the meaning of the *Child Care and Early Years Act, 2014*;

(b) to the extent necessary to facilitate the operation of an extended day program, as defined in the *Education Act*,

(i) for pupils beginning on December 28 and ending on December 31, and

(ii) if approved by the Minister of Education, for the provision of emergency child care for the children of individuals listed in Schedule 5 during the period when schools are not permitted to provide in-person teaching or instruction;

(c) to allow staff of the school or private school to provide remote teaching, instruction or support to pupils, so long as the school or private school operates in accordance with a return to school direction issued by the Ministry of Education and approved by the Office of the Chief Medical Officer of Health; or

(d) to the extent necessary to provide in-person instruction to pupils with special education needs who cannot be accommodated through remote learning and who wish to attend a school or their private school for in-person instruction, so long as the school or private school operates in accordance with a return to school direction issued by the Ministry of Education and approved by the Office of the Chief Medical Officer of Health.

(3) The condition set out in subsection (1) does not apply to schools that meet the condition set out in subsection (4) and that are operated by,

(a) a band, a council of a band or the Crown in right of Canada;

(b) an education authority that is authorized by a band, a council of a band or the Crown in right of Canada; or

(c) an entity that participates in the Anishinabek Education System.

(4) A school described in subsection (3) may open if it meets the following condition:

1. If a person who holds a study permit issued under the *Immigration and Refugee Protection Act* (Canada) and who entered Canada on or after November 17, 2020 attends the school, in-person teaching or instruction may only be provided to that person if the school or private school,

    i. has a plan respecting COVID-19 that has been approved by the Minister of Education, and

    ii. operates in accordance with the approved plan.

(2) Section 3 of Schedule 3 to the Regulation, as remade by subsection (1), is revoked and the following substituted:

Schools and private schools

3. (1) Schools and private schools within the meaning of the *Education Act* shall not provide in-person teaching or instruction.

(2) Despite subsection (1), schools and private schools within the meaning of the *Education Act* may open,

(a) to the extent necessary to facilitate the operation of a child care centre or authorized recreational and skill building program within the meaning of the *Child Care and Early Years Act, 2014*;

(b) if approved by the Minister of Education, to the extent necessary to facilitate the operation of an extended day program, as defined in the *Education Act*, for the provision of emergency child care for the children of individuals listed in Schedule 5 during the period when schools are not permitted to provide in-person teaching or instruction;

(c) to allow staff of the school or private school to provide remote teaching, instruction or support to pupils, so long as the school or private school operates in accordance with a return to school direction issued by the Ministry of Education and approved by the Office of the Chief Medical Officer of Health; or

(d) to the extent necessary to provide in-person instruction to pupils with special education needs who cannot be accommodated through remote learning and who wish to attend a school or their private school for in-person instruction, so long as the school or private school operates in accordance with a return to school direction issued by the Ministry of Education and approved by the Office of the Chief Medical Officer of Health.

(3) Despite subsection (1), schools and private schools may provide in-person teaching or instruction if they meet the following conditions:

1. At least one of the following must be true:

    i. They must only provide in-person teaching or instruction to pupils in kindergarten or grades 1 through 8.

    ii. They must be located in any of the following health units:

        A. The District of Algoma Health Unit.

        B. North Bay Parry Sound District Health Unit.

        C. Northwestern Health Unit.

        D. Porcupine Health Unit.

        E. Sudbury and District Health Unit.

        F. Thunder Bay District Health Unit.

G. Timiskaming Health Unit.

2. They must be operated in accordance with a return to school direction issued by the Ministry of Education and approved by the Office of the Chief Medical Officer of Health.

3. If in-person teaching or instruction at the institution involves singing or the playing of brass or wind instruments,

   i. every person who is singing or playing must be separated from every other person by plexiglass or some other impermeable barrier, and

   ii. every person in the instructional space must remain at least two metres apart from every other person in the instructional space.

4. If a person who holds a study permit issued under the *Immigration and Refugee Protection Act* (Canada) and who entered Canada on or after November 17, 2020 attends the school, in-person teaching or instruction may only be provided to that person if the school or private school,

   i. has a plan respecting COVID-19 that has been approved by the Minister of Education, and

   ii. operates in accordance with the approved plan.

(4) The condition set out in subsection (1) does not apply to schools that meet the condition set out in paragraph 4 of subsection (3) and that are operated by,

(a) a band, a council of a band or the Crown in right of Canada;

(b) an education authority that is authorized by a band, a council of a band or the Crown in right of Canada; or

(c) an entity that participates in the Anishinabek Education System.

2. Schedule 5 to the Regulation is amended by adding the following paragraphs:

29. Staff as defined in the *Retirement Homes Act, 2010*.

30. Licensees as defined in the *Retirement Homes Act, 2010* who are individuals and who work or provide services at a retirement home.

31. Staff as defined in the *Long-Term Care Homes Act, 2007*.

Amendments to O. Reg. 779/20

3. (1) Subsections 6 (2) and (3) of Ontario Regulation 779/20 are revoked.

(2) Subsection 6 (4) of the Regulation is amended by striking out "as remade by subsection (3)".

(3) Subsection 8 (1) of the Regulation is amended by striking out "subsections (2) and (3)" and substituting "subsection (3)".

(4) Subsection 8 (2) of the Regulation is revoked.

Commencement

4. (1) Subject to subsections (2) and (3), this Regulation comes into force on the day it is filed.

(2) Subsection 1 (1) and section 2 come into force on December 26, 2020.

(3) Subsection 1 (2) comes into force on January 11, 2021.

CONFIDENTIEL
jusqu'au dépôt auprès du
registrateur des règlements

Reg2020.1018.f06.EDI
6-PR

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO

pris en vertu de la

LOI DE 2020 SUR LA RÉOUVERTURE DE L'ONTARIO (MESURES ADAPTABLES EN RÉPONSE À LA COVID-19)

modifiant le Règl. de l'Ont. 82/20

(RÈGLES POUR LES RÉGIONS À L'ÉTAPE 1)

1. (1) L'article 3 de l'annexe 3 du Règlement de l'Ontario 82/20 est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Écoles et écoles privées

3. (1) Les écoles et les écoles privées au sens de la *Loi sur l'éducation* ne doivent pas dispenser un enseignement en personne.

(2) Malgré le paragraphe (1), les écoles et les écoles privées au sens de la *Loi sur l'éducation* peuvent ouvrir :

a) dans la mesure où cela est nécessaire pour faciliter l'exploitation d'un centre de garde ou le fonctionnement d'un programme autorisé de loisirs et de développement des compétences au sens de la *Loi de 2014 sur la garde d'enfants et la petite enfance*;

b) dans la mesure où cela est nécessaire pour faciliter le fonctionnement d'un programme de jour prolongé, au sens de la définition donnée à ce terme dans la *Loi sur l'éducation* :

(i) pour les élèves, du 28 décembre au 31 janvier inclusivement,

(ii) si le ministre de l'Éducation l'approuve, pour la fourniture de services de garde d'urgence pour les enfants des particuliers énumérés à l'annexe 5,

pendant la période où les écoles ne sont pas autorisées à dispenser un enseignement en personne;

c) pour permettre à leur personnel de dispenser un enseignement à distance ou un soutien aux élèves, à condition que l'école ou l'école privée fonctionne conformément à une directive de retour à l'école donnée par le ministère de l'Éducation et approuvée par le Bureau du médecin-hygiéniste en chef;

d) dans la mesure où cela est nécessaire pour dispenser un enseignement en personne aux élèves ayant des besoins en matière d'éducation à l'enfance en difficulté auxquels ne peut pas répondre l'apprentissage à distance, et qui désirent fréquenter une école ou leur école privée pour qu'un enseignement en personne leur soit dispensé, à condition que l'école ou l'école privée fonctionne conformément à une directive de retour à l'école donnée par le ministère de l'Éducation et approuvée par le Bureau du médecin-hygiéniste en chef.

(3) La condition énoncée au paragraphe (1) ne s'applique pas aux écoles qui satisfont à la condition énoncée au paragraphe (4) et qui relèvent, selon le cas :

a) d'une bande, du conseil d'une bande ou de la Couronne du chef du Canada;

b) d'une commission indienne de l'éducation qui est autorisée par une bande, le conseil d'une bande ou la Couronne du chef du Canada;

c) d'une entité qui participe au système d'éducation de la Nation anichinabée.

(4) Une école visée au paragraphe (3) peut ouvrir si elle satisfait à la condition suivante :

1. Si une personne qui détient un permis d'études délivré sous le régime de la *Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés* (Canada) et qui est entrée au Canada le 17 novembre 2020 ou après cette date fréquente l'école, un enseignement en personne ne peut lui être dispensé que si l'école ou l'école privée satisfait aux exigences suivantes :

    i. elle dispose d'un plan concernant la COVID-19 qu'a approuvé le ministre de l'Éducation,

    ii. elle fonctionne en conformité avec le plan approuvé.

(2) L'article 3 de l'annexe 3 du Règlement, tel qu'il est pris de nouveau par le paragraphe (1), est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Écoles et écoles privées

3. (1) Les écoles et les écoles privées au sens de la *Loi sur l'éducation* ne doivent pas dispenser un enseignement en personne.

(2) Malgré le paragraphe (1), les écoles et les écoles privées au sens de la *Loi sur l'éducation* peuvent ouvrir :

a) dans la mesure où cela est nécessaire pour faciliter l'exploitation d'un centre de garde ou le fonctionnement d'un programme autorisé de loisirs et de développement des compétences au sens de la *Loi de 2014 sur la garde d'enfants et la petite enfance*;

b) si le ministre de l'Éducation l'approuve, dans la mesure où cela est nécessaire pour faciliter le fonctionnement d'un programme de jour prolongé, au sens de la définition donnée à ce terme dans la *Loi sur l'éducation*, pour la fourniture de services de garde d'urgence pour les enfants des particuliers énumérés à l'annexe 5 pendant la période où les écoles ne sont pas autorisées à dispenser un enseignement en personne;

c) pour permettre à leur personnel de dispenser un enseignement à distance ou un soutien aux élèves, à condition que l'école ou l'école privée fonctionne conformément à une directive de retour à l'école donnée par le ministère de l'Éducation et approuvée par le Bureau du médecin-hygiéniste en chef;

d) dans la mesure où cela est nécessaire pour dispenser un enseignement en personne aux élèves qui ont des besoins en matière d'éducation à l'enfance en difficulté auxquels ne peut pas répondre l'apprentissage à distance, et qui désirent fréquenter une école ou leur école privée pour qu'un enseignement en personne leur soit dispensé, à condition que l'école ou l'école privée fonctionne conformément à une directive de retour à l'école donnée par le ministère de l'Éducation et approuvée par le Bureau du médecin-hygiéniste en chef.

(3) Malgré le paragraphe (1), les écoles et les écoles privées peuvent dispenser un enseignement en personne si elles satisfont aux conditions suivantes :

1. Au moins l'un des énoncés suivants doit être véridique :

    i. Elles ne doivent dispenser un enseignement en personne qu'aux élèves du jardin d'enfants ou de la 1re année à la 8e année.

    ii. Elles doivent se situer dans l'une des circonscriptions sanitaires suivantes :

        A. Circonscription sanitaire du district d'Algoma.

        B. Circonscription sanitaire du district de North Bay-Parry Sound.

C. Circonscription sanitaire du Nord-Ouest.

D. Circonscription sanitaire de Porcupine.

E. Circonscription sanitaire de Sudbury et son district.

F. Circonscription sanitaire du district de Thunder Bay.

G. Circonscription sanitaire de Timiskaming.

2. Elles doivent fonctionner conformément à une directive de retour à l'école donnée par le ministère de l'Éducation et approuvée par le Bureau du médecin-hygiéniste en chef.

3. Si l'enseignement en personne à l'établissement comporte du chant ou l'usage d'instruments à vent ou de la famille des cuivres :

   i. chaque personne qui chante ou qui joue d'un de ces instruments doit être séparée de chaque autre personne par une barrière de plexiverre ou une autre barrière imperméable,

   ii. chaque personne dans l'aire d'enseignement doit maintenir une distance physique d'au moins deux mètres par rapport aux autres personnes dans l'aire.

4. Si une personne qui détient un permis d'études délivré sous le régime de la *Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés* (Canada) et qui est entrée au Canada le 17 novembre 2020 ou après cette date fréquente l'école, un enseignement en personne ne peut lui être dispensé que si l'école ou l'école privée satisfait aux exigences suivantes :

   i. elle dispose d'un plan concernant la COVID-19 qu'a approuvé le ministre de l'Éducation,

   ii. elle fonctionne en conformité avec le plan approuvé.

(4) La condition énoncée au paragraphe (1) ne s'applique pas aux écoles qui satisfont à la condition énoncée à la disposition 4 du paragraphe (3) et qui relèvent, selon le cas :

a) d'une bande, du conseil d'une bande ou de la Couronne du chef du Canada;

b) d'une commission indienne de l'éducation qui est autorisée par une bande, le conseil d'une bande ou la Couronne du chef du Canada;

c) d'une entité qui participe au système d'éducation de la Nation anichinabée.

2. L'annexe 5 du Règlement est modifiée par adjonction des dispositions suivantes :

29. Le personnel, au sens de la définition donnée à ce terme dans la *Loi de 2010 sur les maisons de retraite*.

30. Les titulaires de permis, au sens de la définition donnée à ce terme dans la *Loi de 2010 sur les maisons de retraite*, qui sont des particuliers et qui travaillent dans une maison de retraite ou y fournissent des services.

31. Le personnel, au sens de la définition donnée à ce terme dans la *Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée*.

Modification du Règl. de l'Ont. 779/20

3. (1) Les paragraphes 6 (2) et (3) du Règlement de l'Ontario 779/20 sont abrogés.

(2) Le paragraphe 6 (4) du Règlement est modifié par suppression de «, tel qu'il est pris de nouveau par le paragraphe (3),».

(3) Le paragraphe 8 (1) du Règlement est modifié par remplacement de «des paragraphes (2) et (3)» «du paragraphe (3)».

(4) Le paragraphe 8 (2) du Règlement est abrogé.

Entrée en vigueur

4. (1) Sous réserve des paragraphes (2) et (3), le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

(2) Le paragraphe 1 (1) et l'article 2 entrent en vigueur le 26 décembre 2020.

(3) Le paragraphe 1 (2) entre en vigueur le 11 janvier 2021.

Ontario

Executive Council
Conseil exécutif

R.O.C./Décret 577/2020

I certify that the attached is a true copy of the Regulation under the Reopening Ontario (A Flexible Response to COVID-19) Act, 2020, made by Her Honour the Lieutenant Governor in Council on December 21, 2020.

Dated at Toronto, December 21, 2020

Anna Valeri

Deputy Clerk, Executive Council

Ontario

Executive Council
Conseil exécutif

Order in Council
Décret

On the recommendation of the undersigned, the Lieutenant Governor, by and with the advice and concurrence of the Executive Council, orders that:

the appended Regulation be made under the *Reopening Ontario (A Flexible Response to COVID-19) Act, 2020.*

Sur la recommandation de la personne soussignée, la lieutenante-gouverneure, sur l'avis et avec le consentement du Conseil exécutif, décrète ce qui suit :

Le règlement ci-annexé est pris en vertu de la *Loi de 2020 sur la réouverture de l'Ontario (mesures adaptables en réponse à la COVID-19).*

Recommandé par :

Recommended _____

Appuyé par : Le président du Conseil des ministres,

Concurred _____

Chair of Cabinet

Approuvé et décrété le

Approved and Ordered DEC 21 2020

Date

La lieutenante-gouverneure,

_____

Lieutenant Governor

R.O.C./Décret (R) [577/2020

Filed with the Registrar of Regulations
Déposé auprès du registrateur des règlements

DEC 21 2020

Number (O. Reg.)
Numéro (Règl. de l'Ont.) → 780/20

[Bilingual]

CONFIDENTIAL
Until filed with the
Registrar of Regulations

REG2020.1010.e
6-EC

ONTARIO REGULATION

made under the

REOPENING ONTARIO (A FLEXIBLE RESPONSE TO COVID-19) ACT, 2020

Amending O. Reg. 363/20

(STAGES OF REOPENING)

1. Schedules 1, 2 and 3 to Ontario Regulation 363/20 are revoked and the following substituted:

SCHEDULE 1
STAGE 1 AREAS

Grey Zone of Stage 1

1. The following areas are in the Grey Zone of Stage 1:

1. Brant County Health Unit.
2. Chatham-Kent Health Unit.
3. City of Hamilton Health Unit.
4. City of Ottawa Health Unit.
5. City of Toronto Health Unit.
6. The District of Algoma Health Unit.
7. Durham Regional Health Unit.
8. The Eastern Ontario Health Unit.

9. Grey Bruce Health Unit.
10. Haldimand-Norfolk Health Unit.
11. Haliburton, Kawartha, Pine Ridge District Health Unit.
12. Halton Regional Health Unit.
13. Hastings and Prince Edward Counties Health Unit.
14. Huron Perth Health Unit.
15. Kingston, Frontenac and Lennox and Addington Health Unit.
16. Lambton Health Unit.
17. Leeds, Grenville and Lanark District Health Unit.
18. Middlesex-London Health Unit.
19. Niagara Regional Area Health Unit.
20. North Bay Parry Sound District Health Unit.
21. Northwestern Health Unit.
22. Oxford Elgin St. Thomas Health Unit.
23. Peel Regional Health Unit.
24. Peterborough County — City Health Unit.
25. Porcupine Health Unit.
26. Renfrew County and District Health Unit.
27. Simcoe Muskoka District Health Unit.
28. Sudbury and District Health Unit.
29. Thunder Bay District Health Unit.
30. Timiskaming Health Unit.

31. Waterloo Health Unit.

32. Wellington-Dufferin-Guelph Health Unit.

33. Windsor-Essex County Health Unit.

34. York Regional Health Unit.

SCHEDULE 2
STAGE 2 AREAS

Red Zone of Stage 2

1. No areas are in the Red Zone of Stage 2.

SCHEDULE 3
STAGE 3 AREAS

Green Zone of Stage 3

1. No areas are in the Green Zone of Stage 3.

Yellow Zone of Stage 3

2. No areas are in the Yellow Zone of Stage 3.

Orange Zone of Stage 3

3. No areas are in the Orange Zone of Stage 3.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the later of December 26, 2020 and the day it is filed.

CONFIDENTIEL
jusqu'au dépôt auprès du
registrateur des règlements

Reg2020.1010.f06.EDI
6-EC

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO

pris en vertu de la

LOI DE 2020 SUR LA RÉOUVERTURE DE L'ONTARIO (MESURES ADAPTABLES EN RÉPONSE À LA COVID-19)

modifiant le Règl. de l'Ont. 363/20

(ÉTAPES DE LA RÉOUVERTURE)

1. Les annexes 1, 2 et 3 du Règlement de l'Ontario 363/20 sont abrogées et remplacées par ce qui suit :

ANNEXE 1
RÉGIONS À L'ÉTAPE 1

Zone grise de l'étape 1

1. Les régions suivantes sont dans la zone grise de l'étape 1.

1. Circonscription sanitaire du comté de Brant.
2. Circonscription sanitaire de Chatham-Kent.
3. Circonscription sanitaire de la cité de Hamilton.
4. Circonscription sanitaire de la ville d'Ottawa.
5. Circonscription sanitaire de la cité de Toronto.
6. Circonscription sanitaire du district d'Algoma.
7. Circonscription sanitaire régionale de Durham.

8. Circonscription sanitaire de l'Est de l'Ontario.
9. Circonscription sanitaire de Grey Bruce.
10. Circonscription sanitaire de Haldimand-Norfolk.
11. Circonscription sanitaire du district de Haliburton, Kawartha et Pine Ridge.
12. Circonscription sanitaire régionale de Halton.
13. Circonscription sanitaire des comtés de Hastings et de Prince Edward.
14. Circonscription sanitaire de Huron et Perth.
15. Circonscription sanitaire de Kingston, Frontenac et Lennox et Addington.
16. Circonscription sanitaire de Lambton.
17. Circonscription sanitaire du district de Leeds, Grenville et Lanark.
18. Circonscription sanitaire de Middlesex-London.
19. Circonscription sanitaire régionale de Niagara.
20. Circonscription sanitaire du district de North Bay-Parry Sound.
21. Circonscription sanitaire du Nord-Ouest.
22. Circonscription sanitaire d'Oxford, Elgin et St. Thomas.
23. Circonscription sanitaire régionale de Peel.
24. Circonscription sanitaire du comté et de la cité de Peterborough.
25. Circonscription sanitaire de Porcupine.
26. Circonscription sanitaire du comté et du district de Renfrew.
27. Circonscription sanitaire du district de Simcoe Muskoka.
28. Circonscription sanitaire de Sudbury et son district.
29. Circonscription sanitaire du district de Thunder Bay.

30. Circonscription sanitaire de Timiskaming.

31. Circonscription sanitaire de Waterloo.

32. Circonscription sanitaire de Wellington-Dufferin-Guelph.

33. Circonscription sanitaire de Windsor-comté d'Essex.

34. Circonscription sanitaire régionale de York.

ANNEXE 2
RÉGIONS À L'ÉTAPE 2

Zone rouge de l'étape 2

1. Aucune région n'est dans la zone rouge de l'étape 2.

ANNEXE 3
RÉGIONS À L'ÉTAPE 3

Zone verte de l'étape 3

1. Aucune région n'est dans la zone verte de l'étape 3.

Zone jaune de l'étape 3

2. Aucune région n'est dans la zone jaune de l'étape 3.

Zone orange de l'étape 3

3. Aucune région n'est dans la zone orange de l'étape 3.

Entrée en vigueur

2. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 26 décembre 2020 et du jour de son dépôt.

Ontario

Executive Council
Conseil exécutif

R.O.C./Décret 576/2020

I certify that the attached is a true copy of the Regulation under the Reopening Ontario (A Flexible Response to COVID-19) Act, 2020, made by Her Honour the Lieutenant Governor in Council on December 21, 2020.

Dated at Toronto, December 21, 2020

Deputy Clerk, Executive Council

Ontario

Executive Council
Conseil exécutif

Order in Council
Décret

On the recommendation of the undersigned, the Lieutenant Governor, by and with the advice and concurrence of the Executive Council, orders that:

the appended Regulation be made under the *Reopening Ontario (A Flexible Response to COVID-19) Act, 2020*.

Sur la recommandation de la personne soussignée, la lieutenante-gouverneure, sur l'avis et avec le consentement du Conseil exécutif, décrète ce qui suit :

Le règlement ci-annexé est pris en vertu de la *Loi de 2020 sur la réouverture de l'Ontario (mesures adaptables en réponse à la COVID-19)*.

Recommandé par :

Recommended _____

Appuyé par : Le président du Conseil des ministres,

Concurred _____
Chair of Cabinet

Approuvé et décrété le

Approved and Ordered DEC 2 1 2020
Date

La lieutenante-gouverneure,

_____
Lieutenant Governor

R.O.C./Décret (R) L 576/2020

Filed with the Registrar of Regulations
Déposé auprès du registrateur des règlements

DEC 21 2020

Number (O. Reg.)
Numéro (Règl. de l'Ont.) → 779/20

[Bilingual]

CONFIDENTIAL
Until filed with the
Registrar of Regulations

REG2020.1009.e
21-EC

ONTARIO REGULATION

made under the

REOPENING ONTARIO (A FLEXIBLE RESPONSE TO COVID-19) ACT, 2020

Amending O. Reg. 82/20

(RULES FOR AREAS IN STAGE 1)

1. Section 1 of Ontario Regulation 82/20 is revoked and the following substituted:

Terms of Order

1. The terms of this Order are set out in Schedules 1, 2, 3, 4 and 5.

2. Section 3 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(2) This Order applies throughout the Grey Zone.

3. The Regulation is amended by adding the following section:

Grey Zone

3.1 In this Order, a reference to the Grey Zone is a reference to all areas listed as being in the Grey Zone of Stage 1 in section 1 of Schedule 1 to Ontario Regulation 363/20 (Stages of Reopening) made under the Act.

4. (1) Subsection 2 (1) of Schedule 1 to the Regulation is revoked and the following substituted:

General compliance

(1) The person responsible for a business or organization that is open shall ensure that the business or organization operates in accordance with all applicable laws, including the *Accessibility for Ontarians with Disabilities Act, 2005* and the *Occupational Health and Safety Act* and the regulations made under them.

(2) Subsection 2 (3) of Schedule 1 to the Regulation is amended by adding "and on working remotely" at the end.

(3) Section 3 of Schedule 1 to the Regulation is revoked and the following substituted:

Capacity limits for businesses or facilities open to the public

3. (1) Subject to any additional restrictions set out in this Order, the person responsible for a place of business or facility that is open to the public shall limit the number of persons in the place of business or facility so that,

(a) the members of the public are able to maintain a physical distance of at least two metres from every other person in the business or facility; and

(b) the total number of persons in the business or facility at any one time does not exceed 50 per cent capacity, as determined in accordance with subsection (2).

(2) For the purposes of this Order, the maximum number of persons permitted in a business or facility that is operating at 50 per cent capacity is determined by taking the total square metres of floor area accessible to the public in the business or facility, not including shelving and store fixtures, dividing that number by 8 and rounding the result down to the nearest whole number.

(3) For the purposes of this Order, the maximum number of persons permitted in a business or facility that is operating at 25 per cent capacity is determined by taking the total square metres of floor area accessible to the public in the business or facility, not including shelving and store fixtures, dividing that number by 16 and rounding the result down to the nearest whole number.

(4) For greater certainty, subsection (1) does not require persons who are in compliance with public health guidance on households to maintain a physical distance of at least two metres from each other while in a place of business or facility.

(5) The person responsible for a place of business or facility that engages in retail sales to the public must post a sign in a conspicuous location visible to the public that states the maximum capacity they are permitted to operate under.

(6) Subsection (1) does not apply to schools and private schools within the meaning of the *Education Act* that are,

(a) operating in accordance with a return to school direction issued by the Ministry of Education and approved by the Office of the Chief Medical Officer of Health; or

(b) operated by,

(i) a band, a council of a band or the Crown in right of Canada,

(ii) an education authority that is authorized by a band, a council of a band or the Crown in right of Canada, or

(iii) an entity that participates in the Anishinabek Education System.

(4) Subsection 5 (1) of Schedule 1 to the Regulation is revoked and the following substituted:

Safety plan

(1) The person responsible for a business that is open shall prepare and make available a safety plan in accordance with this section or ensure that one is prepared and made available.

(5) Subsection 6 (1) of Schedule 1 to the Regulation is revoked and the following substituted:

Short-term rentals

(1) Every person who provides short term rental accommodation shall ensure that any rentals are only provided to individuals who are in need of housing.

(6) Section 6 of Schedule 1 to the Regulation is amended by adding the following subsection:

(3) Subsection (1) does not apply with respect to short term rental accommodations that were reserved during a period when this Order did not apply to the area in which the accommodation is located.

(7) Clause 7 (1) (a) of Schedule 1 to the Regulation is revoked.

(8) Clause 7 (1) (b) of Schedule 1 to the Regulation is revoked and the following substituted:

(b) for the purpose of a child care centre or authorized recreational and skill building program within the meaning of the *Child Care and Early Years Act, 2014*;

5. (1) Sections 2 to 10 of Schedule 2 to the Regulation are revoked and the following substituted:

Retailers

2. (1) The following businesses that engage in retail sales to the public:

1. Supermarkets, grocery stores, convenience stores, indoor farmers' markets and other stores that primarily sell food, other than establishments described in section 6.

2. Pharmacies.

(2) Nothing in paragraph 1 of subsection (1) permits a business located within an indoor farmer's market to open unless it is a business that primarily sells food or is described in sections 3 to 6.

(3) For greater certainty, paragraph 1 of subsection (1) includes stores that predominately sell one category of food.

3. Discount and big box retailers that engage in retail sales to the public and that meet the following conditions:

1. They sell groceries to the public.

2. They limit the number of persons in the place of business so that the total number of persons in the place of business at any one time does not exceed 25 per cent capacity, as determined in accordance with subsection 3 (3) of Schedule 1.

4. (1) The following businesses that engage in retail sales to the public and that comply with the conditions set out in subsection (2):

1. Safety supply stores.

2. Businesses that sell, rent or repair assistive/mobility/medical devices, aids and/or supplies.

3. Optical stores that sell prescription eyewear to the public.

(2) A business described in subsection (1) shall only permit members of the public to enter the business premises by appointment.

5. Stores, other than establishments described in section 6, that sell liquor, including beer, wine and spirits, and that meet the following condition:

1. They limit the number of persons in the place of business so that the total number of persons in the place of business at any one time does not exceed 25 per cent capacity, as determined in accordance with subsection 3 (3) of Schedule 1.

6. (1) Restaurants, bars, food trucks, concession stands and other food or drink establishments that meet the conditions set out in subsection (2).

(2) A business described in subsection (1) may open only for the purpose of providing take-out, drive-through or delivery service.

(3) Despite subsection (2), the following establishments may provide in-person dining if they meet the conditions set out in paragraphs 1, 2, 3, 4, 6, 8, 9, 10, 12, and 13 of subsection 1 (1) of Schedule 2 to Ontario Regulation 263/20 (Rules for Areas in Stage 2):

1. Establishments on hospital premises.

2. Establishments in airports.

3. Establishments located within a business or place where the only patrons permitted at the establishment are persons who perform work for the business or place in which the establishment is located.

7. Nightclubs and strip clubs that open solely as food or drink establishments and that comply with the conditions set out in section 6.

8. (1) Shopping malls that comply with the following conditions:

1. Members of the public must only be permitted to enter the shopping mall,

    i. for the purpose of accessing a business or place that is permitted to be open under this Order,

    ii. for the purpose of accessing a designated location described in subsection (2) or (3),

    iii. for the purpose of delivering or supporting the delivery of court services,

    iv. for operations by or on behalf of a government, or

    v. for the purpose of delivering or supporting the delivery of government services.

2. Members of the public who enter the shopping mall for a reason described in paragraph 1 must not be permitted to loiter in any area of the shopping mall that is not related to the purpose of their visit.

(2) A shopping mall may establish a single designated location inside the shopping mall for the purpose of allowing patrons to pick up an order from a business or place inside the shopping mall. Patrons may only pick up orders from the indoor designated location by making a prior appointment.

(3) A shopping mall may establish any number of designated locations outside the shopping mall for the purpose of allowing patrons to pick up an order from a business or place inside the shopping mall. Patrons may pick up orders from an outdoor designated location without making a prior appointment.

9. (1) Businesses that meet the conditions set out in subsection (2) and that sell,

(a) motor vehicles, including cars, trucks and motorcycles;

(b) recreational vehicles, including motor homes;

(c) trailers and travel trailers;

(d) boats and other watercraft; or

(e) other motorized vehicles, including power-assisted bicycles, golf carts, scooters, snowmobiles and all-terrain vehicles.

(2) A business described in subsection (1) may only open if they meet the following conditions:

1. Members of the public must only be permitted to enter the premises by appointment.

2. Members of the public must not be permitted in areas where the products described in subsection (1) are neither sold nor displayed for sale.

3. If members of the public are permitted to test drive any of the vehicles, boats or watercraft,

    i. the test drive must be limited to no more than 10 minutes,

    ii. a maximum of two people, including up to one sales representative, may be present in the vehicle, boat or watercraft during the test drive, and

    iii. if two people who are not members of the same household are present in the vehicle during the test drive, any windows in the vehicle, boat or watercraft must be opened at all times.

10. Outdoor markets, including farmer's markets and holiday markets, that meet the following conditions:

1. They primarily sell food to the public.

2. Products must only be provided to patrons,

i. in a manner that allows members of the public to remain in an outdoor area at all times, or

ii. through an alternative method of sale that does not require patrons to enter the indoor area, such as curbside pickup or delivery.

3. If an area at the market is covered by a roof, canopy, tent, awning or other element, at least two full sides of the entire area must be open to the outdoors and must not be substantially blocked by any walls or other impermeable physical barriers.

4. If an area at the market is equipped with a retractable roof and the roof is retracted, at least one full side of the area must be open to the outdoors and must not be substantially blocked by any walls or other impermeable physical barriers.

10.1 (1) Businesses not already described in sections 2 to 10 or subsection 33 (2) that engage in retail sales to the public and that meet the following conditions:

1. Sales must be exclusively made using an alternative method of sale that does not require patrons to enter the indoor area of the business, including curbside pickup or delivery.

2. If the business allows patrons to pick up items, it must,

i. have a public entrance that opens onto a street or exterior sidewalk, or

ii. in the case of a business in a shopping mall, permit patrons to pick up the items at a designated location established by the shopping mall under subsection 8 (2) or (3).

(2) Despite anything else in this Order, any business that engages in retail sales to the public and that is not already described in sections 2 to 10 or subsection 33 (2) must comply with the conditions set out in subsection (1) of this section.

(3) For greater certainty, cannabis retail stores operating under the authority of a retail store authorization issued under the *Cannabis Licence Act, 2018* may open if they comply with the conditions set out in subsection (1).

(2) Section 11 of Schedule 2 to the Regulation is revoked and the following substituted:

Services

11. Rental and leasing services, including automobile, commercial and light industrial machinery and equipment rental, that only permit members of the public to enter the premises by appointment.

(3) Section 15 of Schedule 2 to the Regulation is revoked and the following substituted:

15. Snow clearing and landscaping services.

(4) Section 17 of Schedule 2 to the Regulation is revoked and the following substituted:

17. Domestic services that support children, seniors or vulnerable persons, including housekeeping, cooking, indoor and outdoor cleaning and maintenance services.

(5) Section 18 of Schedule 2 to the Regulation is revoked and the following substituted:

18. Vehicle and equipment repair and essential maintenance and vehicle and equipment rental services that only permit members of the public to enter the premises by appointment.

(6) Section 22 of Schedule 2 to the Regulation is revoked and the following substituted:

22. (1) Veterinary services that are,

(a) necessary for the immediate health and welfare of the animal; or

(b) provided through curbside pickup and drop-off of the animal.

(2) Other businesses that provide services to animals that are necessary for their health and welfare, including farms, boarding kennels, stables, animal shelters and research facilities.

(3) Nothing in this Order precludes a person responsible for a boarding kennel or stable from allowing an animal's owner or their representative to visit the animal, assist in the care or feeding of the animal or, as applicable, ride the animal where necessary for the health and welfare of the animal.

(7) Section 23 of Schedule 2 to the Regulation is revoked and the following substituted:

23. Businesses that provide pet training services exclusively for service animals.

(8) Section 24 of Schedule 2 to the Regulation is revoked and the following substituted:

24. (1) Operators and providers of the following:

1. Child care centres that meet the conditions set out in subsection (2).

2. Home child care at a person's dwelling.

3. Child care described in paragraph 2 of subsection 6 (3) of the *Child Care and Early Years Act, 2014* that is provided at a person's dwelling.

4. Authorized recreational and skill building programs that meet the conditions set out in subsection (3).

(2) A child care centre may open if it meets the following conditions:

1. The centre shall not operate a before or after school program on any school day for a child unless the child's school is permitted to provide in-person teaching or instruction to the child on that day.

2. The centre shall not provide child care on school days during typical school hours for a child whose school is not permitted to provide in-person teaching or instruction to the child on that day and who, immediately before December 21, 2020,

   i. was enrolled in school, and

   ii. was not registered to attend the centre on those days and during those hours.

3. If the Minister of Education designates a child care centre as an emergency child care centre that provides care for children of individuals listed in Schedule 5, paragraph 2 does not apply with respect to the provision of child care by the centre to the children of those individuals.

(3) A provider of authorized recreational and skill building programs shall not provide such a program to a child on a school day unless the child is enrolled in a school that is authorized to provide in-person teaching or instruction on that day.

(4) In this section,

"authorized recreational and skill building programs", "child care", "child care centre" and "home child care" have the same meaning as in the *Child Care and Early Years Act, 2014*; ("programme autorisé de loisirs et de développement des compétences", "garde d'enfants", "centre de garde", "services de garde en milieu familial")

"school day" has the same meaning as in the *Education Act*. ("jour d'école")

(9) Section 27 of Schedule 2 to the Regulation is revoked.

(10) Paragraph 1 of subsection 28 (1) of Schedule 2 to the Regulation is revoked.

(11) Paragraph 2 of subsection 28 (1) of Schedule 2 to the Regulation is revoked and the following substituted:

2. A child care centre or authorized recreational and skill building program within the meaning of the *Child Care and Early Years Act, 2014*.

(12) Section 33 of Schedule 2 to the Regulation is amended by adding the following subsection:

(2) Retail stores operated by a telecommunications provider or service may only permit members of the public to enter the premises by appointment and only for repairs or technical support.

(13) Subparagraph 1 i of subsection 48 (3) of Schedule 2 to the Regulation is revoked.

(14) Subparagraph 1 ii of subsection 48 (3) of Schedule 2 to the Regulation is revoked and the following substituted:

ii. A child care centre or authorized recreational and skill building program within the meaning of the *Child Care and Early Years Act, 2014*.

(15) Section 48 of Schedule 2 to the Regulation is amended by adding the following subsection:

(4) For greater certainty, no indoor or outdoor sports or recreational classes are permitted at any indoor or outdoor sport and recreational facilities.

(16) Section 63 of Schedule 2 to the Regulation is amended by adding the following paragraph:

1.1 No more than 10 performers may be permitted to be on the film or television set.

(17) Section 68 of Schedule 2 to the Regulation is revoked and the following substituted:

Entertainment

68. (1) Concert venues, theatres and cinemas that meet the conditions set out in subsection (2).

(2) Concert venues, theatres and cinemas may open for the purpose of rehearsing or performing a recorded or broadcasted concert, artistic event, theatrical performance or other performance if they comply with the following conditions:

1. No spectators may be permitted in the concert venue, theatre or cinema.

2. No more than 10 performers may be permitted in the concert venue, theatre or cinema.

3. Every performer and other person who performs work for the concert venue, theatre or cinema must maintain a physical distance of at least two metres from every other person, except,

    i. if it is necessary for the performers or other persons to be closer to each other for purposes of the performance or rehearsal, or

    ii. where necessary for the purposes of health and safety.

4. Singers and players of brass or wind instruments must be separated from any other performers by plexiglass or some other impermeable barrier.

5. The person responsible for the concert venue, theatre or cinema must,

    i. record the name and contact information of every performer and other person who performs work for the concert venue, theatre or cinema who enters an indoor area of the facility,

    ii. maintain the records for a period of at least one month, and

    iii. only disclose the records to a medical officer of health or an inspector under the *Health Protection and Promotion Act* on request for a purpose specified in section 2 of that Act or as otherwise required by law.

6. (1) Section 1 of Schedule 3 to the Regulation is revoked and the following substituted:

Public libraries

1. (1) Public libraries are closed to the public, except for the purpose of,

(a) providing for curbside pickup and return of circulating library materials or for the delivery of circulating library materials; or

(b) providing space in accordance with subsection (3).

(2) A public library that is open must ensure that circulating materials returned to the library are disinfected or quarantined for an appropriate period of time before they are recirculated.

(3) A public library may open to provide space for,

(a) a child care centre or authorized recreational and skill building program within the meaning of the *Child Care and Early Years Act, 2014*;

(b) mental health support services or addictions support services, so long as no more than 10 people are permitted to occupy the space; or

(c) the provision of social services.

(4) The person responsible for a public library shall,

(a) record the name and contact information of every member of the public who attends the space described in subsection (3);

(b) maintain the records for a period of at least one month; and

(c) only disclose the records to a medical officer of health or an inspector under the *Health Protection and Promotion Act* on request for a purpose specified in section 2 of that Act or as otherwise required by law.

(2) Section 3 of Schedule 3 to the Regulation is revoked and the following substituted:

Schools and private schools

3. (1) Schools and private schools within the meaning of the *Education Act* shall not provide in-person teaching or instruction.

(2) Despite subsection (1), schools and private schools within the meaning of the *Education Act* may open,

(a) to the extent necessary to facilitate the operation of a child care centre or authorized recreational and skill building program within the meaning of the *Child Care and Early Years Act, 2014*; or

(b) to allow staff of the school or private school to provide remote teaching, instruction or support to pupils, so long as the school or private school operates in accordance with a return to school direction issued by the Ministry of Education and approved by the Office of the Chief Medical Officer of Health.

(3) The condition set out in subsection (1) does not apply to schools that meet the condition set out in subsection (4) and that are operated by,

(a) a band, a council of a band or the Crown in right of Canada;

(b) an education authority that is authorized by a band, a council of a band or the Crown in right of Canada; or

(c) an entity that participates in the Anishinabek Education System.

(4) A school described in subsection (3) may open if it meets the following condition:

1. If a person who holds a study permit issued under the *Immigration and Refugee Protection Act* (Canada) and who entered Canada on or after November 17, 2020 attends the school, in-person teaching or instruction may only be provided to that person if the school or private school,

   i. has a plan respecting COVID-19 that has been approved by the Minister of Education, and

   ii. operates in accordance with the approved plan.

(3) Section 3 of Schedule 3 to the Regulation, as remade by subsection (2), is revoked and the following substituted:

Schools and private schools

3. (1) Schools and private schools within the meaning of the *Education Act* shall not provide in-person teaching or instruction.

(2) Despite subsection (1), schools and private schools within the meaning of the *Education Act* may open,

(a) to the extent necessary to facilitate the operation of a child care centre or authorized recreational and skill building program within the meaning of the *Child Care and Early Years Act, 2014*; or

(b) to allow staff of the school or private school to provide remote teaching, instruction or support to pupils, so long as the school or private school operates in accordance with a return to school direction issued by the Ministry of Education and approved by the Office of the Chief Medical Officer of Health.

(3) Despite subsection (1), schools and private schools may provide in-person teaching or instruction if they meet the following conditions:

1. At least one of the following must be true:

   i. They must only provide in-person teaching or instruction to pupils in kindergarten or grades 1 through 8.

   ii. They must be located in any of the following health units:

A. The District of Algoma Health Unit.

B. North Bay Parry Sound District Health Unit.

C. Northwestern Health Unit.

D. Porcupine Health Unit.

E. Sudbury and District Health Unit.

F. Thunder Bay District Health Unit.

G. Timiskaming Health Unit.

2. They must be operated in accordance with a return to school direction issued by the Ministry of Education and approved by the Office of the Chief Medical Officer of Health.

3. If in-person teaching or instruction at the institution involves singing or the playing of brass or wind instruments,

   i. every person who is singing or playing must be separated from every other person by plexiglass or some other impermeable barrier, and

   ii. every person in the instructional space must remain at least two metres apart from every other person in the instructional space.

4. If a person who holds a study permit issued under the *Immigration and Refugee Protection Act* (Canada) and who entered Canada on or after November 17, 2020 attends the school, in-person teaching or instruction may only be provided to that person if the school or private school,

   i. has a plan respecting COVID-19 that has been approved by the Minister of Education, and

   ii. operates in accordance with the approved plan.

(4) The condition set out in subsection (1) does not apply to schools that meet the condition set out in paragraph 4 of subsection (3) and that are operated by,

(a) a band, a council of a band or the Crown in right of Canada;

(b) an education authority that is authorized by a band, a council of a band or the Crown in right of Canada; or

(c) an entity that participates in the Anishinabek Education System.

(4) Section 3 of Schedule 3 to the Regulation, as remade by subsection (3), is revoked and the following substituted:

Schools and private schools

3. (1) Schools and private schools within the meaning of the *Education Act* may only open if they meet the following conditions:

1. They must be operated in accordance with a return to school direction issued by the Ministry of Education and approved by the Office of the Chief Medical Officer of Health.

2. If in-person teaching or instruction at the institution involves singing or the playing of brass or wind instruments,

    i. every person who is singing or playing must be separated from every other person by plexiglass or some other impermeable barrier, and

    ii. every person in the instructional space must remain at least two metres apart from every other person in the instructional space.

3. If a person who holds a study permit issued under the *Immigration and Refugee Protection Act* (Canada) and who entered Canada on or after November 17, 2020 attends the school, in-person teaching or instruction may only be provided to that person if the school or private school,

    i. has a plan respecting COVID-19 that has been approved by the Minister of Education, and

    ii. operates in accordance with the approved plan.

(2) The conditions set out in paragraphs 1 and 2 of subsection (1) do not apply to a school operated by,

(a) a band, a council of a band or the Crown in right of Canada;

(b) an education authority that is authorized by a band, a council of a band or the Crown in right of Canada; or

(c) an entity that participates in the Anishinabek Education System.

(5) Paragraphs 15 and 16 of subsection 4 (2) of Schedule 3 to the Regulation are revoked and the following substituted:

15. Tobogganing hills.

16. Snowmobile, cross country ski, dogsledding, ice skating and snow shoe trails.

(6) The English version of clause 4 (3) (a) of Schedule 3 to the Regulation is revoked and the following substituted:

(a) any person who enters or uses the amenity maintains a physical distance of at least two metres from any other person who is using the amenity;

(7) Clause 4 (3) (d) of Schedule 3 to the Regulation is amended by striking out "a washroom" and substituting "equipment storage, a washroom".

(8) Section 5 of Schedule 3 to the Regulation is revoked and the following substituted:

Museums, etc.

5. Museums, galleries, aquariums, zoos, science centres, landmarks, historic sites, botanical gardens and similar attractions must be closed to members of the public.

7. The Regulation is amended by adding the following Schedule:

SCHEDULE 5
INDIVIDUALS ELIGIBLE FOR EMERGENCY CHILD CARE

1. An individual who is,

   i. a regulated health professional, or

   ii. an unregulated health care provider working in health care delivery, either directly or indirectly.

2. A police officer as defined in the *Police Services Act*.

3. A special constable appointed pursuant to section 53 of the *Police Services Act*.

4. A member of a police force other than a police officer as defined in the *Police Services Act*.

5. A First Nations Constable appointed pursuant to section 54 of the *Police Services Act* or a member of a police service in which policing is delivered by First Nations Constables.

6. A provincial offences officer as defined in the *Provincial Offences Act*.

7. An individual employed as a firefighter as defined in the *Fire Protection and Prevention Act, 1997*.

8. An individual who is,

    i. engaged in providing fire protection services as defined in the *Fire Protection and Prevention Act, 1997*,

    ii. employed in a fire department as defined in the *Fire Protection and Prevention Act, 1997*, or

    iii. employed in the Office of the Fire Marshal and whose duties include being a fire investigator or supervising or managing fire investigators.

9. A paramedic as defined in the *Ambulance Act*.

10. A coroner as defined in the *Coroners Act*.

11. A worker in a correctional institution as defined in the *Ministry of Correctional Services Act* or an independent contractor who supplies services to correctional institutions, including, but not limited to, employees of Trilcor.

12. Probation and parole officers as described in the *Ministry of Correctional Services Act*, institutional liaison officers, court liaison officers, individuals employed as assistant area managers and area managers of staff at probation and parole offices and the administrative and support staff at these offices.

13. An individual employed in the Institutional Services Division of the Ministry of the Solicitor General, including a person employed in a correctional institution as defined in section 1 of the *Ministry of Correctional Services Act*.

14. An individual employed in the Operational Support Division of the Correctional Services Recruitment and Training Centre in the Ministry of the Solicitor General who,

    i. provides facilities or maintenance services, or

    ii. is a Senior Staff Development Officer or Manager of Customized Training.

15. An employee of Compass Group Canada Ltd. who works at or provides services in relation to the Cook Chill Food Production Centre.

16. An individual employed in the Ministry of the Solicitor General who performs one or more of the following functions for the Institutional Services Division or Community Services Division:

    i. Performing electronic monitoring services.

    ii. Performing CPIC searches.

    iii. Preparing community supervision orders.

17. An individual employed in the Ministry of the Solicitor General at the Centre for Forensic Sciences who is involved in supporting and conducting forensic testing and analysis.

18. An individual employed in the Ministry of the Solicitor General at the Provincial Forensic Pathology Unit.

19. An individual employed in the Provincial Emergency Operations Centre or at the Ministry of the Solicitor General's Emergency Operations Centre.

20. An animal welfare inspector appointed pursuant to the *Provincial Animal Welfare Services Act, 2019* or an individual employed by the Ministry of the Solicitor General in the Animal Welfare Services Branch who is directly involved in supporting animal welfare inspectors.

21. An individual employed in the operation of,

    i. a place of secure custody designated under section 24.1 of the *Young Offenders Act* (Canada), whether in accordance with section 88 of the *Youth Criminal Justice Act* (Canada) or otherwise, or

    ii. a place of secure temporary detention as defined in subsection 2 (1) of the *Child, Youth and Family Services Act, 2017*.

22. Persons employed in the Direct Operated Facilities Branch of the Ministry of Children, Community and Social Services.

23. An individual who performs work that is essential to the delivery of core services in a municipality or First Nation community, as determined by the municipality or First Nation.

24. An individual who performs work of a critical nature in their service area or community, as determined by the Minister of Education or his delegate in consultation with the relevant service system manager or First Nation as those terms are defined under the *Child Care and Early Years Act, 2014*.

25. An individual who works in a child care centre or who otherwise provides child care in accordance with the requirements in this Order.

26. A member of the Canadian Armed Forces or an employee of the Department of National Defence.

27. All persons employed in the Ministry of Natural Resources and Forestry who are engaged in,

    i. prevention, mitigation, preparedness, response or recovery actions, as applicable, with respect to,

        A. fires as defined in the *Forest Fires Prevention Act*,

        B. floods,

        C. dam failures, or

        D. emergencies relating to oil and gas exploration or production, hydrocarbon underground storage, and salt solution mining, or

    ii. the provision of support services to Conservation Officers through the operation of the Ministry's Provincial Communications Unit.

28. A person who holds a licence issued under section 13 of the *Private Security and Investigative Services Act, 2005* to act as a security guard.

Commencement

8. (1) Subject to subsections (2) and (3), this Regulation comes into force on the later of December 26, 2020 and the day it is filed.

(2) Subsection 6 (3) comes into force on January 11, 2021.

(3) Subsection 6 (4) comes into force on January 25, 2021.

CONFIDENTIEL
jusqu'au dépôt auprès du
registrateur des règlements

Reg2020.1009.f21.EDI
21.EC

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO

pris en vertu de la

LOI DE 2020 SUR LA RÉOUVERTURE DE L'ONTARIO (MESURES ADAPTABLES EN RÉPONSE À LA COVID-19)

modifiant le Règl. de l'Ont. 82/20

(RÈGLES POUR LES RÉGIONS À L'ÉTAPE 1)

1. L'article 1 du Règlement de l'Ontario 82/20 est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Termes du décret

1. Les termes du présent décret sont énoncés aux annexes 1, 2, 3, 4 et 5.

2. L'article 3 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(2) Le présent décret s'applique partout dans la zone grise.

3. Le Règlement est modifié par adjonction de l'article suivant :

Zone grise

3.1 Dans le présent décret, la mention de «zone grise» vaut mention de toutes les régions indiquées comme se trouvant dans la zone grise de l'étape 1 à l'article 1 de l'annexe 1 du Règlement de l'Ontario 363/20 (Étapes de la réouverture) pris en vertu de la Loi.

4. (1) Le paragraphe 2 (1) de l'annexe 1 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Respect général de la Loi

(1) La personne responsable d'une entreprise ou d'un organisme qui est ouvert veille à ce que l'entreprise ou l'organisme soit exploité conformément à toutes les lois applicables, y

compris la *Loi de 2005 sur l'accessibilité pour les personnes handicapées de l'Ontario* et la *Loi sur la santé et la sécurité au travail* et les règlements pris en vertu de celles-ci.

(2) Le paragraphe 2 (3) de l'annexe 1 du Règlement est modifié par insertion de «et le travail à distance» à la fin du paragraphe.

(3) L'article 3 de l'annexe 1 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Limites de capacité d'accueil pour les entreprises et installations ouvertes au public

3. (1) Sous réserve des restrictions supplémentaires énoncées dans le présent décret, la personne responsable d'une entreprise ou d'une installation qui est ouverte au public limite le nombre de personnes dans l'établissement de l'entreprise ou dans l'installation de sorte que :

a) les membres du public puissent maintenir une distance physique d'au moins deux mètres par rapport à chaque autre personne dans l'établissement de l'entreprise ou l'installation;

b) le nombre total de personnes dans l'établissement de l'entreprise ou l'installation au même moment ne dépasse pas 50 % de la capacité d'accueil, selon ce qui est établi conformément au paragraphe (2).

(2) Pour l'application du présent décret, le nombre maximal de personnes autorisées dans l'établissement d'une entreprise ou une installation qui fonctionne à 50 % de sa capacité d'accueil est calculé en prenant la superficie totale en mètres carrés accessible au public dans l'établissement de l'entreprise ou l'installation, en excluant les rayonnages et les accessoires fixes du magasin, en divisant ce nombre par 8 et en arrondissant le résultat à la baisse au nombre entier le plus près.

(3) Pour l'application du présent décret, le nombre maximal de personnes autorisées dans l'établissement d'une entreprise ou une installation qui fonctionne à 25 % de sa capacité d'accueil est calculé en prenant la superficie totale en mètres carrés accessible au public dans l'établissement de l'entreprise ou l'installation, en excluant les rayonnages et les accessoires fixes du magasin, en divisant ce nombre par 16 et en arrondissant le résultat à la baisse au nombre entier le plus près.

(4) Il est entendu que le paragraphe (1) n'exige pas des personnes qui observent les orientations en matière de santé publique concernant les ménages qu'elles maintiennent une distance physique d'au moins deux mètres les unes par rapport aux autres lorsqu'elles se trouvent dans l'établissement de l'entreprise ou dans l'installation.

(5) La personne responsable d'une entreprise ou d'une installation qui effectue des ventes au détail au public doit afficher bien en évidence dans un endroit visible du public un écriteau indiquant la capacité d'accueil maximale autorisée.

(6) Le paragraphe (1) ne s'applique pas aux écoles et aux écoles privées au sens de la *Loi sur l'éducation* qui, selon le cas :

a) fonctionnent conformément à une directive de retour à l'école donnée par le ministère de l'Éducation et approuvée par le Bureau du médecin-hygiéniste en chef;

b) relèvent, selon le cas :

(i) d'une bande, du conseil d'une bande ou de la Couronne du chef du Canada,

(ii) d'une commission indienne de l'éducation qui est autorisée par une bande, le conseil d'une bande ou la Couronne du chef du Canada,

(iii) d'une entité qui participe au système d'éducation de la Nation anichinabée.

(4) Le paragraphe 5 (1) de l'annexe 1 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Plan de sécurité

(1) La personne qui est responsable d'une entreprise qui est ouverte prépare et met à disposition un plan de sécurité conformément au présent article, ou veille à ce qu'un plan de sécurité soit préparé et mis à disposition.

(5) Le paragraphe 6 (1) de l'annexe 1 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Logements locatifs de courte durée

(1) Quiconque offre des logements locatifs de courte durée doit s'assurer que toute location n'est offerte qu'aux particuliers qui ont besoin d'un logement.

(6) L'article 6 de l'annexe 1 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(3) Le paragraphe (1) ne s'applique pas à l'égard des logements locatifs de courte durée dont la location a été réservée pendant une période où le présent décret ne s'appliquait pas à la région dans laquelle est situé le logement.

(7) L'alinéa 7 (1) a) de l'annexe 1 du Règlement est abrogé.

(8) L'alinéa 7 (1) b) de l'annexe 1 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

b) pour un centre de garde ou un programme autorisé de loisirs et de développement des compétences au sens de la *Loi de 2014 sur la garde d'enfants et la petite enfance*;

5. (1) Les articles 2 à 10 de l'annexe 2 du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

Détaillants

2. (1) Les entreprises suivantes qui effectuent des ventes au détail au public :

1. Les supermarchés, épiceries, magasins de proximité, marchés fermiers intérieurs et autres magasins qui vendent principalement des aliments, autres que les établissements visés à l'article 6.

2. Les pharmacies.

(2) La disposition 1 du paragraphe (1) n'a pas pour effet d'autoriser une entreprise située dans un marché fermier intérieur à ouvrir, sauf s'il s'agit d'une entreprise qui vend principalement des aliments ou qui est visée aux articles 3 à 6.

(3) Il est entendu que la disposition 1 du paragraphe (1) inclut les magasins qui vendent principalement une catégorie d'aliments.

3. Les détaillants à bas prix et les grandes surfaces qui effectuent des ventes au détail au public et qui satisfont aux conditions suivantes :

1. Ils vendent des produits d'épicerie au public.

2. Ils limitent le nombre de personnes dans l'établissement de l'entreprise de sorte que le nombre total de personnes dans l'établissement de l'entreprise à tout moment ne dépasse pas 25 % de la capacité d'accueil, selon ce qui est établi conformément au paragraphe 3 (3) de l'annexe 1.

4. (1) Les entreprises suivantes qui effectuent des ventes au détail au public et qui satisfont aux conditions énoncées au paragraphe (2) :

1. Les magasins d'équipement de sécurité.

2. Les entreprises qui vendent, louent ou réparent des appareils et accessoires fonctionnels, des aides à la mobilité, ainsi que des fournitures, aides et équipements médicaux.

3. Les magasins de produits optiques qui vendent des verres correcteurs au public.

(2) Les entreprises visées au paragraphe (1) autorisent les membres du public à entrer dans leurs locaux sur rendez-vous seulement.

5. Les magasins, à l'exception des établissements visés à l'article 6, qui vendent des boissons alcoolisées, y compris la bière, le vin et les spiritueux, et qui satisfont à la condition suivante :

1. Ils limitent le nombre de personnes dans l'établissement de l'entreprise de sorte que le nombre total de personnes dans l'établissement de l'entreprise à tout moment ne dépasse pas 25 % de la capacité d'accueil, selon ce qui est établi conformément au paragraphe 3 (3) de l'annexe 1.

6. (1) Les restaurants, les bars, les camions-restaurants, les kiosques en concession et autres établissements servant des aliments ou des boissons qui satisfont aux conditions énoncées au paragraphe (2).

(2) Une entreprise visée au paragraphe (1) ne peut ouvrir qu'à la seule fin d'offrir un mode de vente à emporter, de service au volant ou de livraison.

(3) Malgré le paragraphe (2), les établissements suivants peuvent servir des repas en personne s'ils satisfont aux conditions énoncées aux dispositions 1, 2, 3, 4, 6, 8, 9, 10, 12, et 13 du paragraphe 1 (1) de l'annexe 2 du Règlement de l'Ontario 263/20 (Règles pour les régions à l'étape 2) :

1. Les établissements situés sur les lieux d'un hôpital.

2. Les établissements situés dans des aéroports.

3. Les établissements situés dans l'établissement d'une entreprise ou un lieu où les seuls clients qui y sont autorisés sont les personnes qui exécutent un travail pour l'entreprise ou le lieu où est situé l'établissement.

7. Les boîtes de nuit et les clubs de strip-tease qui ouvrent uniquement comme établissements servant des aliments ou des boissons et qui satisfont aux conditions énoncées à l'article 6.

8. (1) Les centres commerciaux qui satisfont aux conditions suivantes :

1. Les membres du public ne sont autorisés à entrer dans le centre commercial qu'aux fins suivantes :

    i. en vue d'avoir accès à une entreprise ou un lieu dont l'ouverture est permise en vertu du présent décret,

    ii. en vue d'avoir accès à un endroit désigné visé au paragraphe (2) ou (3),

    iii. en vue d'assurer ou d'appuyer la fourniture de services relatifs aux tribunaux,

iv. pour des activités exercées par un gouvernement ou au nom de celui-ci,

v. en vue d'assurer ou d'appuyer la fourniture de services gouvernementaux.

2. Les membres du public qui entrent dans le centre commercial pour un motif visé à la disposition 1 ne doivent pas être autorisés à flâner dans une partie du centre qui n'a aucun rapport avec leur visite.

(2) Un centre commercial peut établir un seul endroit désigné à l'intérieur du centre en vue de permettre aux clients de faire la collecte d'une commande passée auprès d'une entreprise ou d'un lieu qui est situé dans le centre commercial. Les clients peuvent faire la collecte d'une commande auprès de l'endroit désigné à l'intérieur uniquement en prenant rendez-vous.

(3) Un centre commercial peut établir un nombre d'endroits désignés à l'extérieur du centre en vue de permettre aux clients de faire la collecte d'une commande passée auprès d'une entreprise ou d'un lieu qui est situé dans le centre commercial. Les clients peuvent faire la collecte d'une commande auprès d'un endroit désigné à l'extérieur sans prendre rendez-vous.

9. (1) Les entreprises qui satisfont aux conditions énoncées au paragraphe (2) et qui vendent :

a) des véhicules automobiles, notamment des voitures, des camions et des motocyclettes;

b) des véhicules de tourisme, notamment des caravanes motorisées;

c) des caravanes et des roulottes;

d) des bateaux et d'autres embarcations;

e) d'autres véhicules à moteur, notamment les bicyclettes assistées, les chariots de golf, les scooters, les motoneiges et les véhicules tout terrain.

(2) Les entreprises visées au paragraphe (1) ne peuvent ouvrir que si elles satisfont aux conditions suivantes :

1. Les membres du public sont autorisés à entrer dans les locaux sur rendez-vous seulement.

2. Les membres du public ne doivent pas être permis dans les espaces où les produits visés au paragraphe (1) ne sont ni vendus ni exposés à des fins de vente.

3. S'il est permis aux membres du public de faire un essai de conduite d'un véhicule, d'un bateau ou d'une embarcation :

i. l'essai de conduite est limité à au plus 10 minutes,

ii. un maximum de deux personnes, y compris au plus un représentant commercial, peuvent être présentes dans le véhicule, le bateau ou l'embarcation pendant l'essai de conduite,

iii. si deux personnes qui ne sont pas membres du même ménage sont présentes dans le véhicule pendant l'essai de conduite, les vitres du véhicule, du bateau ou de l'embarcation doivent être ouvertes en tout temps.

10. Les marchés plein air, y compris les marchés fermiers et les marchés des fêtes, qui satisfont aux conditions suivantes :

1. Ils vendent principalement des aliments au public.

2. Les produits doivent uniquement être fournis aux clients :

   i. soit d'une manière qui permet aux membres du public de demeurer dans une partie extérieure en tout temps;

   ii. soit par d'autres méthodes de vente qui n'obligent pas les clients à entrer dans la partie intérieure, telles que la collecte sur le trottoir ou la livraison.

3. Si un espace du marché est couvert par un toit, un auvent, une tente, une marquise ou tout autre élément, au moins deux côtés entiers de la totalité de cet espace doivent s'ouvrir sur l'extérieur et ne doivent pas être en grande partie obstrués par des murs ou d'autres barrières physiques imperméables.

4. Si un espace du marché est équipé d'un toit rétractable et que le toit est rétracté, au moins un côté entier de cet espace doit s'ouvrir sur l'extérieur et ne doit pas être en grande partie obstrué par des murs ou d'autres barrières physiques imperméables.

10.1 (1) Les entreprises qui ne sont pas visées aux articles 2 à 10 ou au paragraphe 33 (2), qui effectuent des ventes au détail au public et qui satisfont aux conditions suivantes :

1. Les ventes doivent être effectuées exclusivement en ayant recours à une autre méthode de vente qui n'oblige pas les clients à entrer dans la partie intérieure de l'entreprise, y compris la collecte sur le trottoir ou la livraison.

2. Si l'entreprise permet aux clients de faire la collecte d'articles, elle doit :

   i. avoir une entrée publique qui s'ouvre sur une rue ou un trottoir extérieur,

ii. dans le cas d'une entreprise située dans un centre commercial, permettre aux clients de faire la collecte des articles à un endroit désigné établi par le centre commercial en vertu du paragraphe 8 (2) ou (3).

(2) Malgré toute autre disposition du présent décret, les entreprises qui effectuent des ventes au détail au public et qui ne sont pas visées aux articles 2 à 10 ou au paragraphe 33 (2) doivent satisfaire aux conditions énoncées au paragraphe (1) du présent article.

(3) Il est entendu que les magasins de vente au détail de cannabis exploités en vertu d'une autorisation de magasin de vente au détail délivrée aux termes de la *Loi de 2018 sur les licences liées au cannabis* peuvent ouvrir s'ils satisfont aux conditions énoncées au paragraphe (1) du présent article.

(2) L'article 11 de l'annexe 2 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Services

11. Les services de location, y compris de location automobile, de location de machinerie commerciale et industrielle légère, et de location d'équipement qui permettent aux membres du public d'entrer dans les locaux sur rendez-vous seulement.

(3) L'article 15 de l'annexe 2 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

15. Les services de déneigement et les services d'aménagement paysager.

(4) L'article 17 de l'annexe 2 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

17. Les services domestiques qui soutiennent les enfants, les personnes âgées ou vulnérables, y compris les services d'entretien ménager, de cuisine, de nettoyage intérieur et extérieur, et d'entretien.

(5) L'article 18 de l'annexe 2 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

18. Les services de réparation, d'entretien essentiel et de location de véhicules et d'équipement qui permettent aux membres du public d'entrer dans les locaux sur rendez-vous seulement.

(6) L'article 22 de l'annexe 2 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

22. (1) Les services vétérinaires qui sont, selon le cas :

a) nécessaires pour la santé et le bien-être immédiats de l'animal;

b) fournis au moyen d'un service de collecte et de dépôt de l'animal sur le trottoir.

(2) Les autres entreprises fournissant des services aux animaux qui sont nécessaires à leur santé et à leur bien-être, notamment les fermes, les pensions canines, les écuries, les refuges pour animaux et les établissements de recherche.

(3) Le présent décret n'a pas pour effet d'empêcher une personne responsable d'une pension canine ou d'une écurie de permettre au propriétaire d'un animal ou à son représentant de visiter l'animal, d'aider à en prendre soin ou à le nourrir, ou de le monter, le cas échéant, si cela est nécessaire pour la santé et le bien-être de l'animal.

(7) L'article 23 de l'annexe 2 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

23. Les entreprises qui fournissent des services de dressage exclusivement aux animaux d'assistance.

(8) L'article 24 de l'annexe 2 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

24. (1) Les exploitants et les fournisseurs des services et programmes suivants :

1. Les centres de garde qui satisfont aux conditions énoncées au paragraphe (2).

2. Les services de garde en milieu familial dispensés au logement de la personne;

3. Les services de garde visés à la disposition 2 du paragraphe 6 (3) de la *Loi de 2014 sur la garde d'enfants et la petite enfance* qui sont dispensés au logement de la personne;

4. Les programmes autorisés de loisirs et de développement des compétences qui satisfont aux conditions énoncées au paragraphe (3).

(2) Un centre de garde peut ouvrir s'il satisfait aux conditions suivantes :

1. Le centre ne doit pas exploiter un programme de services de garde qui fonctionne avant ou après l'école durant n'importe quel jour d'école pour un enfant, sauf si l'école de l'enfant est autorisée à dispenser un enseignement en personne à l'enfant ce jour-là.

2. Le centre ne doit pas fournir des services de garde les jours d'école pendant les heures normales d'école à un enfant qui fréquente une école non autorisée à dispenser un enseignement en personne à l'enfant ce jour-là et qui, avant le 21 décembre 2020 :

    i. était inscrit à l'école,

    ii. n'était pas inscrit au centre ces jours-là et pendant ces heures-là.

3. Si le ministre de l'Éducation désigne un centre de garde en tant que centre de garde d'urgence qui dispense des services de garde aux enfants des particuliers indiqués à l'annexe 5, la disposition 2 ne s'applique pas à la prestation de services de garde par le centre aux enfants de ces particuliers.

(3) Le fournisseur de programmes autorisés de loisirs et de développement des compétences ne doit pas fournir un tel programme à un enfant un jour d'école, sauf si l'enfant est inscrit à une école qui est autorisée à dispenser un enseignement en personne ce jour-là.

(4) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent article.

«jour d'école» S'entend au sens de la *Loi sur l'éducation*. («school day»)

«programme autorisé de loisirs et de développement des compétences», «garde d'enfants», «centre de garde» et «services de garde en milieu familial» S'entendent au sens de la *Loi de 2014 sur la garde d'enfants et la petite enfance*. («authorized recreational and skill building programs», «child care», «child care centre», «home child care»)

(9) L'article 27 de l'annexe 2 du Règlement est abrogé.

(10) La disposition 1 du paragraphe 28 (1) de l'annexe 2 du Règlement est abrogée.

(11) La disposition 2 du paragraphe 28 (1) de l'annexe 2 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

2. Un centre de garde ou un programme autorisé de loisirs et de développement des compétences au sens de la *Loi de 2014 sur la garde d'enfants et la petite enfance*.

(12) L'article 33 de l'annexe 2 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(2) Les magasins de vente au détail exploités par un fournisseur ou un service de télécommunications peut permettre aux membres du public d'entrer dans les locaux sur rendez-vous seulement et uniquement pour des réparations ou un soutien technique.

(13) La sous-disposition 1 i du paragraphe 48 (3) de l'annexe 2 du Règlement est abrogée.

(14) La sous-disposition 1 ii du paragraphe 48 (3) de l'annexe 2 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

ii Un centre de garde ou un programme autorisé de loisirs et de développement des compétences au sens de la *Loi de 2014 sur la garde d'enfants et la petite enfance*.

(15) L'article 48 de l'annexe 2 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(4) Il est entendu qu'aucun sport d'intérieur ou de plein air ou cours de loisir n'est permis dans les installations de sports ou récréatives d'intérieur ou de plein air.

(16) L'article 63 de l'annexe 2 du Règlement est modifié par adjonction de la disposition suivante :

1.1 10 artistes au plus peuvent être autorisés à se trouver sur le plateau de tournage.

(17) L'article 68 de l'annexe 2 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Divertissement

68. (1) Les salles de concert, théâtres et cinémas qui satisfont aux conditions énoncées au paragraphe (2).

(2) Les salles de concert, théâtres et cinémas peuvent ouvrir aux fins des répétitions ou de la présentation d'un concert, d'une manifestation artistique, d'une représentation théâtrale ou d'une autre représentation enregistrés ou diffusés s'ils satisfont aux conditions suivantes :

1. L'accès à la salle de concert, au théâtre ou au cinéma ne peut être permis à aucun spectateur.

2. Au plus 10 artistes peuvent être autorisés à se trouver dans la salle de concert, le théâtre ou le cinéma.

3. Tout artiste et toute autre personne qui exécute un travail pour la salle de concert, le théâtre ou le cinéma doit maintenir une distance physique d'au moins deux mètres par rapport à chaque autre personne, sauf dans les situations suivantes :

    i. s'il est nécessaire que les artistes ou les autres personnes se trouvent plus près les uns des autres aux fins de la présentation ou des répétitions,

    ii. si cela est nécessaire à des fins de santé et de sécurité.

4. Les chanteurs et joueurs d'un instrument à vent ou de la famille des cuivres doivent être séparés de tout autre artiste par une barrière de plexiverre ou une autre barrière imperméable.

5. La personne qui est responsable de la salle de concert, du théâtre ou du cinéma :

i. doit consigner le nom et les coordonnées de chaque artiste et autre personne qui exécute un travail pour la salle de concert, le théâtre ou le cinéma et qui entre dans une partie intérieure de l'installation,

ii. doit conserver ces renseignements pendant au moins un mois,

iii. ne doit divulguer ces renseignements qu'à un médecin-hygiéniste ou à un inspecteur au sens de la *Loi sur la protection et la promotion de la santé*, sur demande, à une fin précisée à l'article 2 de cette loi ou que si la loi l'exige par ailleurs.

6. (1) L'article 1 de l'annexe 3 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Bibliothèques publiques

1. (1) Les bibliothèques publiques sont fermées au public, sauf pour :

a) fournir des services de collecte sur le trottoir et des services de retour et de livraison de documents destinés au prêt par la bibliothèque;

b) fournir un espace conformément au paragraphe (3).

(2) La bibliothèque publique qui est ouverte doit s'assurer que les documents destinés au prêt qui sont retournés à la bibliothèque sont désinfectés ou mis en retrait pendant une période appropriée avant d'être remis en circulation.

(3) Une bibliothèque publique peut ouvrir afin de fournir un espace :

a) à un centre de garde ou à un programme autorisé de loisirs et de développement des compétences au sens de la *Loi de 2014 sur la garde d'enfants et la petite enfance*;

b) pour des services de soutien à la santé mentale ou à la toxicomanie, à condition que 10 personnes au plus soient autorisées à occuper l'espace;

c) pour la fourniture de services sociaux.

(4) La personne responsable d'une bibliothèque publique :

a) doit consigner le nom et les coordonnées de chaque membre du public qui fréquente l'espace visé au paragraphe (3);

b) doit conserver ces renseignements pendant au moins un mois;

c) ne doit divulguer ces renseignements qu'à un médecin-hygiéniste ou à un inspecteur au sens de la *Loi sur la protection et la promotion de la santé*, sur demande, à une fin précisée à l'article 2 de cette loi ou que si la loi l'exige par ailleurs.

(2) L'article 3 de l'annexe 3 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Écoles et écoles privées

3. (1) Les écoles et les écoles privées au sens de la *Loi sur l'éducation* ne doivent pas dispenser un enseignement en personne.

(2) Malgré le paragraphe (1), les écoles et les écoles privées au sens de la *Loi sur l'éducation* peuvent ouvrir :

a) dans la mesure où cela est nécessaire pour faciliter l'exploitation d'un centre de garde ou le fonctionnement d'un programme autorisé de loisirs et de développement des compétences au sens de la *Loi de 2014 sur la garde d'enfants et la petite enfance*;

b) pour permettre à leur personnel de dispenser un enseignement à distance ou un soutien aux élèves, à condition que l'école ou l'école privée fonctionne conformément à une directive de retour à l'école donnée par le ministère de l'Éducation et approuvée par le Bureau du médecin-hygiéniste en chef.

(3) La condition énoncée au paragraphe (1) ne s'applique pas aux écoles qui satisfont à la condition énoncée au paragraphe (4) et qui relèvent, selon le cas :

a) d'une bande, du conseil d'une bande ou de la Couronne du chef du Canada;

b) d'une commission indienne de l'éducation qui est autorisée par une bande, le conseil d'une bande ou la Couronne du chef du Canada;

c) d'une entité qui participe au système d'éducation de la Nation anichinabée.

(4) Une école visée au paragraphe (3) peut ouvrir si elle satisfait à la condition suivante :

1. Si une personne qui détient un permis d'études délivré sous le régime de la *Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés* (Canada) et qui est entrée au Canada le 17 novembre 2020 ou après cette date fréquente l'école, un enseignement en personne ne peut lui être dispensé que si l'école ou l'école privée satisfait aux exigences suivantes :

    i. elle dispose d'un plan concernant la COVID-19 qu'a approuvé le ministre de l'Éducation,

    ii. elle fonctionne en conformité avec le plan approuvé.

(3) L'article 3 de l'annexe 3 du Règlement, tel qu'il est pris de nouveau par le paragraphe (2), est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Écoles et écoles privées

3. (1) Les écoles et les écoles privées au sens de la *Loi sur l'éducation* ne doivent pas dispenser un enseignement en personne.

(2) Malgré le paragraphe (1), les écoles et les écoles privées au sens de la *Loi sur l'éducation* peuvent ouvrir :

a) dans la mesure où cela est nécessaire pour faciliter l'exploitation d'un centre de garde ou le fonctionnement d'un programme autorisé de loisirs et de développement des compétences au sens de la *Loi de 2014 sur la garde d'enfants et la petite enfance*;

b) pour permettre à leur personnel de dispenser un enseignement à distance ou un soutien aux élèves, à condition que l'école ou l'école privée fonctionne conformément à une directive de retour à l'école donnée par le ministère de l'Éducation et approuvée par le Bureau du médecin-hygiéniste en chef.

(3) Malgré le paragraphe (1), les écoles et les écoles privées peuvent dispenser un enseignement en personne si elles satisfont aux conditions suivantes :

1. Au moins l'un des énoncés suivants doit être véridique :

   i. Elles ne doivent dispenser un enseignement en personne qu'aux élèves du jardin d'enfants ou de la 1re année à la 8e année.

   ii. Elles doivent se situer dans l'une des circonscriptions sanitaires suivantes :

      A. Circonscription sanitaire du district d'Algoma.

      B. Circonscription sanitaire du district de North Bay-Parry Sound.

      C. Circonscription sanitaire du Nord-Ouest.

      D. Circonscription sanitaire de Porcupine.

      E. Circonscription sanitaire de Sudbury et son district.

      F. Circonscription sanitaire du district de Thunder Bay.

      G. Circonscription sanitaire de Timiskaming.

2. Elles doivent fonctionner conformément à une directive de retour à l'école donnée par le ministère de l'Éducation et approuvée par le Bureau du médecin-hygiéniste en chef.

3. Si l'enseignement en personne à l'établissement comporte du chant ou l'usage d'instruments à vent ou de la famille des cuivres :

    i. chaque personne qui chante ou qui joue d'un de ces instruments doit être séparée de chaque autre personne par une barrière de plexiverre ou une autre barrière imperméable,

    ii. chaque personne dans l'aire d'enseignement doit maintenir une distance physique d'au moins deux mètres par rapport aux autres personnes dans l'aire.

4. Si une personne qui détient un permis d'études délivré sous le régime de la *Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés* (Canada) et qui est entrée au Canada le 17 novembre 2020 ou après cette date fréquente l'école, un enseignement en personne ne peut lui être dispensé que si l'école ou l'école privée satisfait aux exigences suivantes :

    i. elle dispose d'un plan concernant la COVID-19 qu'a approuvé le ministre de l'Éducation,

    ii. elle fonctionne en conformité avec le plan approuvé.

(4) La condition énoncée au paragraphe (1) ne s'applique pas aux écoles qui satisfont à la condition énoncée à la disposition 4 du paragraphe (3) et qui relèvent, selon le cas :

a) d'une bande, du conseil d'une bande ou de la Couronne du chef du Canada;

b) d'une commission indienne de l'éducation qui est autorisée par une bande, le conseil d'une bande ou la Couronne du chef du Canada;

c) d'une entité qui participe au système d'éducation de la Nation anichinabée.

(4) L'article 3 de l'annexe 3 du Règlement, tel qu'il est pris de nouveau par le paragraphe (3), est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Écoles et écoles privées

3. (1) Les écoles et les écoles privées au sens de la *Loi sur l'éducation* ne peuvent ouvrir que si elles satisfont aux conditions suivantes :

1. Elles doivent fonctionner conformément à une directive de retour à l'école donnée par le ministère de l'Éducation et approuvée par le Bureau du médecin-hygiéniste en chef.

2. Si l'enseignement en personne à l'établissement comporte du chant ou l'usage d'instruments à vent ou de la famille des cuivres :

    i. chaque personne qui chante ou qui joue d'un de ces instruments doit être séparée de chaque autre personne par une barrière de plexiverre ou une autre barrière imperméable,

    ii. chaque personne dans l'aire d'enseignement doit maintenir une distance physique d'au moins deux mètres par rapport aux autres personnes dans l'aire.

3. Si une personne qui détient un permis d'études délivré sous le régime de la *Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés* (Canada) et qui est entrée au Canada le 17 novembre 2020 ou après cette date fréquente l'école, un enseignement en personne ne peut lui être dispensé que si l'école ou l'école privée satisfait aux exigences suivantes :

    i. elle dispose d'un plan concernant la COVID-19 qu'a approuvé le ministre de l'Éducation,

    ii. elle fonctionne en conformité avec le plan approuvé.

(2) Les conditions énoncées aux dispositions 1 et 2 du paragraphe (1) ne s'appliquent pas à une école qui relève, selon le cas :

a) d'une bande, du conseil d'une bande ou de la Couronne du chef du Canada;

b) d'une commission indienne de l'éducation qui est autorisée par une bande, le conseil d'une bande ou la Couronne du chef du Canada;

c) d'une entité qui participe au système d'éducation de la Nation anichinabée.

(5) Les dispositions 15 et 16 du paragraphe 4 (2) de l'annexe 3 du Règlement sont abrogées et remplacées par ce qui suit :

15. Les collines destinées aux descentes en luge.

16. Les pistes de motoneiges, de ski de fond, de traîneaux à chiens, de patinage et de raquette.

(6) La version anglaise de l'alinéa 4 (3) a) de l'annexe 3 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

a) chaque personne qui entre dans l'installation ou qui l'utilise maintient une distance physique d'au moins deux mètres par rapport aux autres personnes qui l'utilisent;

(7) L'alinéa 4 (3) d) de l'annexe 3 du Règlement est modifié par remplacement de «aux salles de toilette» par «aux placards d'équipement, aux salles de toilette».

(8) L'article 5 de l'annexe 3 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Musées

5. Les musées, les galeries, les aquariums, les zoos, les centres des sciences, les points d'intérêt, les sites historiques, les jardins botaniques et autres attractions semblables doivent être fermés aux membres du public.

7. Le Règlement est modifié par adjonction de l'annexe suivante :

ANNEXE 5
PARTICULIERS ADMISSIBLES AUX SERVICES DE GARDE D'URGENCE

1. Un particulier qui, selon le cas :

    i. est un professionnel de la santé réglementé,

    ii. est un professionnel de la santé non réglementé qui travaille, directement ou indirectement, dans la prestation de soins de santé.

2. Un agent de police au sens de la *Loi sur les services policiers*.

3. Un agent spécial nommé conformément à l'article 53 de la *Loi sur les services policiers*.

4. Un membre d'un corps de police autre qu'un agent de police au sens de la *Loi sur les services policiers*.

5. Un agent des Premières Nations nommé conformément à l'article 54 de la *Loi sur les services policiers* ou un membre d'un service de police dont la prestation des services policiers est assurée par des agents des Premières Nations.

6. Un agent des infractions provinciales au sens de la *Loi sur les infractions provinciales*.

7. Un particulier employé en tant que pompier au sens de la *Loi de 1997 sur la prévention et la protection contre l'incendie*.

8. Un particulier qui, selon le cas :

i. intervient dans la prestation de services de protection contre les incendies au sens de la *Loi de 1997 sur la prévention et la protection contre l'incendie*,

ii. est employé dans un service d'incendie au sens de la *Loi de 1997 sur la prévention et la protection contre l'incendie*,

iii. est employé au Bureau du commissaire des incendies et a notamment pour fonctions d'être enquêteur sur les incendies ou de superviser ou de diriger des enquêteurs sur les incendies.

9. Un auxiliaire médical au sens de la *Loi sur les ambulances*.

10. Un coroner au sens de la *Loi sur les coroners*.

11. Un travailleur d'un établissement correctionnel au sens de la *Loi sur le ministère des Services correctionnels* ou un entrepreneur indépendant qui fournit des services aux établissements correctionnels, notamment les employés de Trilcor.

12. Les agents de probation et de libération conditionnelle, tels qu'ils sont décrits dans la *Loi sur le ministère des Services correctionnels*, les agents de liaison avec les établissements, les agents de liaison avec les tribunaux, les particuliers employés comme chefs de secteur adjoints et chefs de secteur du personnel aux bureaux de probation et de libération conditionnelle, ainsi que le personnel administratif et de soutien à ces bureaux.

13. Un particulier employé à la Division des services en établissement du ministère du Solliciteur général, y compris une personne employée dans un établissement correctionnel au sens de l'article 1 de la *Loi sur le ministère des Services correctionnels*.

14. Un particulier qui est employé dans la Division du soutien opérationnel du Centre de formation et de recrutement pour les services correctionnels du ministère du Solliciteur général et qui :

i. soit fournit des installations ou des services d'entretien,

ii. soit est un agent principal de perfectionnement du personnel ou un chef de la formation sur mesure.

15. Un employé du Groupe Compass Canada Ltée qui travaille au Centre de production alimentaire utilisant les procédés de cuisson-refroidissement ou qui fournit des services s'y rapportant.

16. Un particulier employé au ministère du Solliciteur général qui exerce une ou plusieurs des fonctions suivantes pour la Division des services en établissement ou la Division des services communautaires :

    i. Il fournit des services de surveillance électronique.

    ii. Il effectue des recherches dans le CPIC.

    iii. Il prépare des ordonnances de surveillance communautaire.

17. Un particulier employé par le ministère du Solliciteur général au Centre des sciences judiciaires qui est chargé d'effectuer des tests et analyses médico-légaux et d'apporter son soutien à ces activités.

18. Un particulier employé par le ministère du Solliciteur général à l'Unité provinciale de médecine légale.

19. Un particulier employé au Centre provincial des opérations d'urgence ou aux Centres des opérations d'urgence du ministère du Solliciteur général.

20. Un inspecteur du bien-être des animaux nommé en vertu de la *Loi de 2019 sur les services provinciaux visant le bien-être des animaux* ou un particulier employé par le ministère du Solliciteur général à la Direction des services relatifs au bien-être des animaux qui participe directement au soutien apporté aux inspecteurs du bien-être des animaux.

21. Un particulier qui participe au fonctionnement, selon le cas :

    i. d'un lieu de garde en milieu fermé désigné en vertu de l'article 24.1 de la *Loi sur les jeunes contrevenants* (Canada), que ce soit conformément à l'article 88 de la *Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents* (Canada) ou autrement,

    ii. d'un lieu de détention provisoire en milieu fermé au sens du paragraphe 2 (1) de la *Loi de 2017 sur les services à l'enfance, à la jeunesse et à la famille*.

22. Une personne employée à la Direction des établissements directement administrés du ministère des Services à l'enfance et des Services sociaux et communautaires.

23. Un particulier qui effectue un travail qui est essentiel à la prestation des services de base dans une municipalité ou une collectivité d'une Première Nation, tel qu'il est établi par la municipalité ou la Première Nation.

24. Un particulier qui effectue un travail de nature cruciale dans son aire de service ou sa communauté, tel qu'il est établi par le ministre de l'Éducation ou son délégué en consultation avec le gestionnaire de système de services ou la Première Nation concernés, au sens que la *Loi de 2014 sur la garde d'enfants et la petite enfance* donne à ces termes.

25. Un particulier qui travaille dans un centre de garde ou qui fournit autrement des services de garde conformément aux exigences du présent décret.

26. Un membre des Forces armées canadiennes ou un employé du ministère de la Défense nationale.

27. Toutes les personnes employées au ministère des Richesses naturelles et des Forêts qui participent :

    i. soit à des activités de prévention, d'atténuation, de préparation, d'intervention ou de récupération, selon le cas, à l'égard de ce qui suit :

        A. des feux ou incendies au sens de la *Loi sur la prévention des incendies de forêt*,

        B. des inondations,

        C. des ruptures de barrage,

        D. des situations d'urgence liées à la prospection ou à la production de pétrole et de gaz, au stockage souterrain d'hydrocarbures et à l'extraction de sel par solution,

    ii. soit à la prestation de services de soutien aux agents de protection de la nature dans le cadre des activités de l'Unité provinciale de communication du ministère.

28. La personne qui détient un permis d'agent de sécurité délivré en vertu de l'article 13 de la *Loi de 2005 sur les services privés de sécurité et d'enquête*.

Entrée en vigueur

8. (1) Sous réserve des paragraphes (2) et (3), le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 26 décembre 2020 et du jour de son dépôt.

(2) Le paragraphe 6 (3) entre en vigueur le 11 janvier 2021.

(3) Le paragraphe 6 (4) entre en vigueur le 25 janvier 2021.